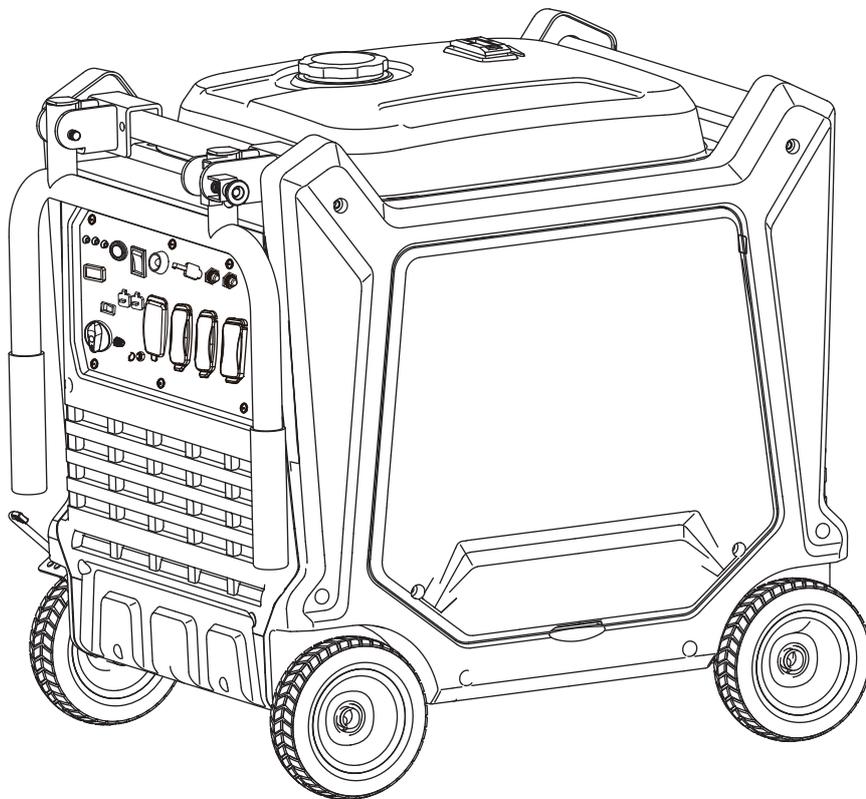




# GÉNÉRATEUR PORTABLE

## Le Manuel du Propriétaire



 **NE PAS RETOURNER  
RANGER!**  
 **APPELZ-NOUS  
D'ABORD  
1-855-888-3598  
POUR LE SOUTIEN**



Modèle: \_\_\_\_\_

En série: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_

P/N: 32082-00000-00

**SUA8000iED REV00**

**CONSERVER CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

# Table des Matières

<b>Introduction.....</b>	<b>1</b>	Sélectionnez la source de carburant (Propane/GPL).....	20
<b>Sécurité.....</b>	<b>1</b>	Raccordement des Charges Électriques.....	21
<b>Précautions Générales de Sécurité.....</b>	<b>2</b>	Interrupteur de Ralenti bas.....	21
<b>Déballage du Générateur.....</b>	<b>8</b>	L'arrêt du Moteur.....	22
Pièces Incluses.....	8	Arrêt Pour Manque D'huile.....	22
<b>Montage.....</b>	<b>8</b>	Ne Pas Surcharger le Générateur.....	22
<b>Commandes et Fonctionnalités.....</b>	<b>9</b>	Changement de Carburant.....	23
<b>Caractéristiques du Panneau de Configuration.....</b>	<b>10</b>	<b>Entretien et Stockage.....</b>	<b>26</b>
<b>Spécification.....</b>	<b>12</b>	Programme D'entretien.....	26
Ajouter de l'huile Moteur.....	13	Inspection à pied.....	26
Arrêt en Cas de Manque D'huile.....	13	Vérification du Niveau D'huile Moteur.....	26
Ajouter du Carburant : Essence.....	13	Changer l'huile Moteur.....	27
Connexion du câble de batterie.....	14	Entretien du Filtre à Air.....	28
Ajouter du Carburant : Propane/GPL.....	15	Remplacement de la batterie.....	28
Fonctionnement en Haute Altitude.....	16	Entretien des Bougies D'allumage.....	28
Mise à la Terre.....	16	Le jeu des soupapes.....	29
Raccordement au Système Électrique d'un Bâtiment.....	16	Nettoyage du Pare-étincelles.....	29
<b>Fonctionnement.....</b>	<b>18</b>	Maintenance du Generateur.....	30
Emplacement du Générateur.....	18	Stockage.....	30
Protection Contre les Surtensions.....	18	Vidange du Bol du Flotteur.....	30
Avant de démarrer le générateur.....	18	<b>Recherche de Pannes.....</b>	<b>32</b>
Démarrage du moteur (générateur).....	18	<b>Schéma des Pièces et Liste des Pièces</b>	<b>33</b>
Sélectionnez la source de carburant (essence).....	19	Liste Des Pieces.....	34
		Schéma du Circuit.....	36
		<b>Garantie.....</b>	<b>37</b>

# INTRODUCTION

## Lisez attentivement ce manuel

### AVERTISSEMENT



Lire et comprendre complètement le manuel avant d'utiliser le produit. Le fait de ne pas comprendre complètement le manuel et le produit peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Si vous ne comprenez pas une section de ce manuel, contactez le service clientèle au 1-855-888-3598, ou [www.a-ipower.com](http://www.a-ipower.com) pour les procédures de démarrage, d'utilisation et d'entretien. Le propriétaire est responsable de l'entretien approprié et de l'utilisation sûre de l'appareil. **CONSERVER CES INSTRUCTIONS** pour référence ultérieure. Ce manuel contient des instructions importantes qui doivent être suivies lors de la mise en place, du fonctionnement et de l'entretien de l'unité et de ses composants. Remettez toujours ce manuel à toute personne qui utilisera cet appareil.

Les informations contenues dans ce manuel sont exactes sur la base des produits fabriqués au moment de la publication. Le fabricant se réserve le droit d'effectuer des mises à jour techniques, des corrections et des révisions de produits à tout moment et sans préavis.

### AVERTISSEMENT

L'utilisation, l'entretien et la maintenance de cet équipement peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment les gaz d'échappement, le monoxyde de carbone, les phtalates et le plomb, qui sont connus dans l'État de Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour minimiser l'exposition, évitez de respirer les gaz d'échappement et portez des gants ou lavez-vous fréquemment les mains lorsque vous entretenez cet équipement. Pour plus d'informations, consultez le site [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

# SÉCURITÉ

Les mots DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS sont utilisés dans ce manuel pour souligner des informations importantes. Veillez à ce que la signification de ces informations de sécurité soit connue de toutes les personnes qui utilisent le générateur, en assurent l'entretien ou se trouvent à proximité.



Ce symbole d'alerte de sécurité apparaît avec la plupart des déclarations de sécurité. Il signifie attention, soyez vigilant, votre sécurité est en jeu ! Veuillez lire et respecter le message qui suit le symbole d'alerte de sécurité.

Le fabricant ne peut pas prévoir toutes les circonstances possibles qui pourraient impliquer un danger. Les avertissements contenus dans ce manuel et les étiquettes et autocollants apposés sur l'appareil ne sont donc pas exhaustifs. Si vous utilisez une procédure, une méthode de travail ou une technique d'exploitation que le fabricant ne recommande pas spécifiquement, vous devez vous assurer qu'elle est sans danger pour vous et les autres. Vous devez également vous assurer que la procédure, la méthode de travail ou la technique d'exploitation que vous choisissez ne rend pas le générateur dangereux.

## DÉFINITIONS ET SYMBOLES

### DANGER

indique un danger qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves

### AVERTISSEMENT

Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

### AVERTIR

Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

### NOTIFICATION

Indique des informations considérées comme importantes, mais non liées à un danger (par exemple, des messages relatifs à des dommages matériels).



Risque d'asphyxie



Risque d'électrocution



Risque d'incendie



Risque d'explosion



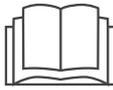
Surface chaude.  
Ne pas toucher la surface.  
Risque de brûlure



Risque lié aux pièces mobiles



Retour de flamme



Manuel de l'opérateur

## PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

### ⚠ DANGER

L'utilisation d'un générateur à l'intérieur peut vous tuer en quelques minutes. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, un gaz toxique que vous ne pouvez ni voir ni sentir.



NE JAMAIS utiliser à la maison ou dans des endroits partiellement fermés tels que les garages



Ne l'utiliser qu'à l'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.

Évitez les autres risques liés au générateur. LISEZ LE MANUEL AVANT D'UTILISER

- Faites fonctionner ce produit UNIQUEMENT à l'extérieur, loin des fenêtres, des portes et des bouches d'aération, afin de réduire le risque d'accumulation de gaz de monoxyde de carbone et son éventuelle aspiration vers les espaces occupés. NE faites PAS fonctionner ce produit à l'intérieur des maisons, garages, sous-sols, vides sanitaires, hangars ou de tout autre espace partiellement fermé, même si vous utilisez des ventilateurs ou vous ventilez en ouvrant les portes et les fenêtres. Le monoxyde de carbone peut rapidement s'accumuler dans ces espaces et peut persister pendant des heures, même après que le produit se soit éteint.

### ⚠ DANGER

#### RISQUE DE GAZ TOXIQUE



Les gaz d'échappement des moteurs contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui peut vous tuer en quelques minutes. Vous NE POUVEZ PAS le sentir, le voir ou le goûter. Même si vous ne sentez pas les gaz d'échappement, vous pouvez être exposé au monoxyde de carbone.

- TOUJOURS Placez ce produit sous le vent et orientez l'échappement du moteur loin des espaces occupés. Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi ou faible pendant l'utilisation de ce produit, éteignez-le et allez à l'air frais TOUT DE SUITE. Consultez un médecin. Vous pouvez avoir une intoxication au monoxyde de carbone.

### ⚠ DANGER



Le système d'échappement doit être correctement entretenu. Ne pas altérer ou modifier le système d'échappement au point de le rendre dangereux ou non conforme aux codes et/ou normes locales. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi ou faible pendant l'utilisation du générateur portable, vous pouvez être victime d'une intoxication au monoxyde de carbone. Sortez immédiatement à l'air frais et appelez le 911 pour une assistance médicale d'urgence. Des niveaux très élevés de CO peuvent rapidement faire perdre conscience aux victimes avant qu'elles ne puissent se sauver. N'essayez PAS d'éteindre le générateur avant de passer à l'air libre. Entrer dans un espace clos où un générateur est ou a été en marche peut vous exposer à un risque accru d'empoisonnement au CO.

### ⚠ AVERTISSEMENT

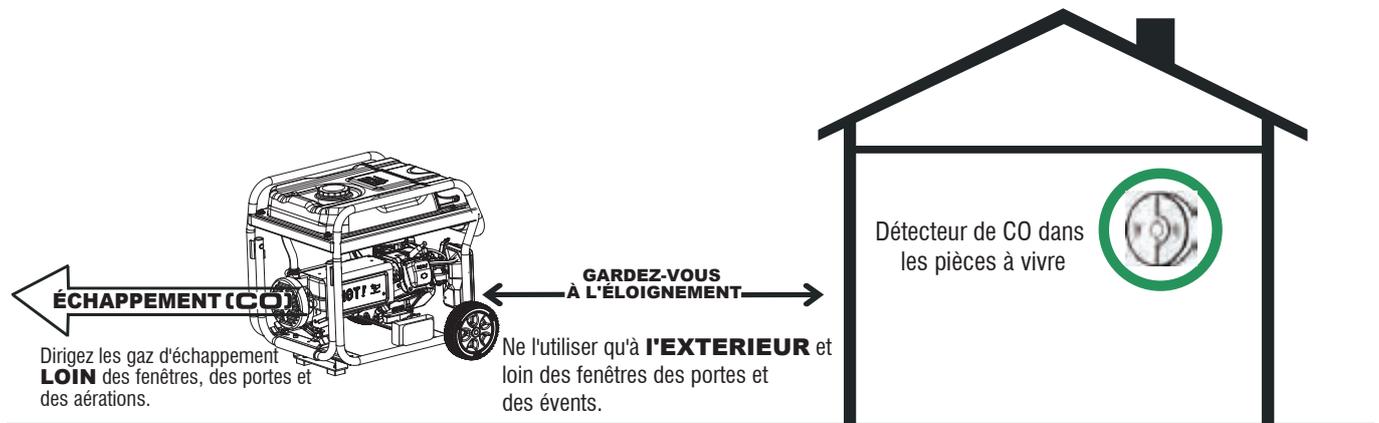


Installez toujours l'avertisseur de monoxyde de carbone à piles à l'intérieur et installé conformément aux instructions du fabricant.

## UTILISATION CORRECTE

### Exemple d'emplacement pour réduire le risque d'intoxication au monoxyde de carbone

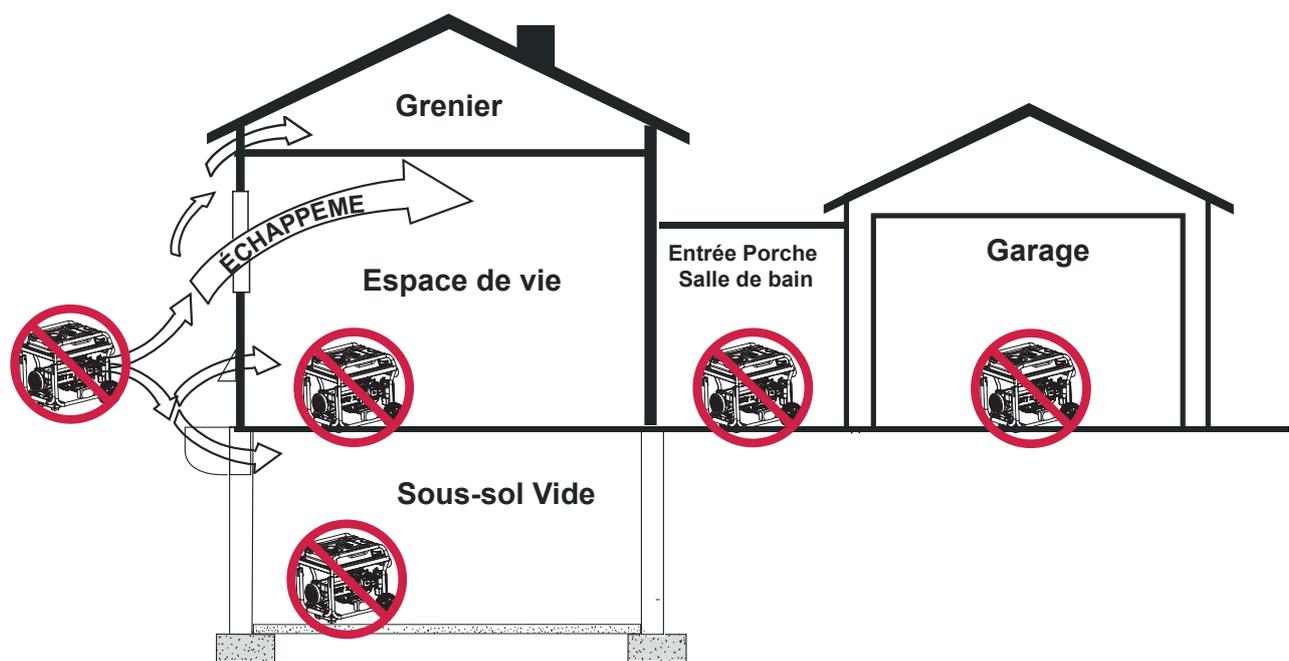
- Utiliser **UNIQUEMENT** à l'extérieur et sous le vent, loin des fenêtres, des portes et des aérations.
- Diriger l'échappement loin des espaces occupés.



## UTILISATION INCORRECTE

### Ne pas utiliser dans l'un des endroits suivants :

- Près d'une porte, d'une fenêtre ou d'un évent
- Garage
- Sous-sol
- Vide sanitaire
- Espace de vie
- Grenier
- Voie d'accès
- Porch
- Vestibule



## AVERTISSEMENT



Le rebond du cordon de démarrage (rétraction rapide) tirera la main et le bras vers le moteur plus rapidement que vous ne pouvez le lâcher, ce qui pourrait provoquer des fractures, des fractures, des ecchymoses ou des entorses entraînant des blessures graves.

- Lors du démarrage du moteur, tirez lentement sur la corde jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez rapidement pour éviter le rebond.
- NE JAMAIS démarrer ou arrêter le moteur avec des appareils électriques branchés et allumés.

### Sécurité du Carburant

## DANGER



L'essence, les vapeurs d'essence et le propane/GPL sont hautement inflammables et explosifs. Un incendie ou une explosion peut causer de graves brûlures ou la mort.

## DANGER



Ne pas trop remplir le réservoir. Laissez de l'espace pour l'expansion du carburant. En cas de déversement de carburant, attendez qu'il s'évapore avant de démarrer le moteur. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort et des blessures graves

### Essence et vapeurs d'essence

- L'essence est un liquide et peut provoquer un incendie ou une explosion si elle est enflammée. Les vapeurs d'essence peuvent également s'enflammer.
- L'essence est un irritant cutané et doit être nettoyée immédiatement si elle est renversée sur la peau ou les vêtements.
- L'essence a une odeur distinctive; cela aidera à détecter rapidement les fuites potentielles.
- En cas d'incendie de gaz de pétrole, n'essayez pas d'éteindre la flamme si le robinet d'alimentation en carburant est en position ON. L'introduction d'un extincteur dans une génératrice avec un robinet d'alimentation en carburant ouvert pourrait créer un risque d'explosion.

- L'essence se dilate ou se contracte avec les températures ambiantes. Ne remplissez jamais le réservoir d'essence à pleine capacité, car l'essence a besoin d'espace pour se dilater si les températures augmentent.

### Propane/GPL (Gaz de Pétrole Liquide)

- Le propane/GPL est hautement inflammable et explosif.
- Le GPL est plus lourd que l'air et peut se déposer dans des endroits bas en se dissipant.
- Le propane/GPL a une odeur distinctive ajoutée pour aider à détecter rapidement les fuites potentielles.
- En cas d'incendie de gaz de pétrole, n'essayez pas d'éteindre la flamme si le robinet d'alimentation en carburant est en position ON. L'introduction d'un extincteur dans un générateur avec un robinet d'alimentation en carburant ouvert pourrait créer un risque d'explosion.
- Lors de l'échange de bouteilles de propane/GPL, assurez-vous que le robinet de la bouteille est du même type.
- Gardez toujours la bouteille de propane/GPL en position verticale. • Le propane/GPL brûlera la peau s'il entre en contact avec elle. Gardez-le loin de la peau en tout temps.

### LORS DE L'AJOUT OU DE LA VIDANGE D'ESSENCE

- Arrêtez le moteur de la génératrice et laissez-le refroidir au moins 2 minutes avant de retirer le bouchon d'essence. Desserrez lentement le bouchon pour relâcher la pression dans le réservoir d'essence.
- Ne remplissez ou vidangez le réservoir d'essence qu'à l'extérieur dans un endroit bien ventilé.
- **NE PAS** trop remplir le réservoir d'essence. Laissez de l'espace pour l'expansion du carburant.
- Si de l'essence se renverse, essuyez l'essence renversée de l'appareil ou attendez qu'elle s'évapore avant de démarrer le moteur.
- Gardez le carburant loin des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation.
- Vérifiez fréquemment les conduites de carburant, le réservoir, le bouchon et les raccords pour déceler des fissures ou des fuites. Remplacez si nécessaire.

- **NE PAS** allumer de cigarette ou fumer.
- **NE PAS** pomper d'essence directement dans la génératrice de la station-service. Utilisez un récipient approuvé pour transférer l'essence au générateur.

### AU DÉMARRAGE DU GÉNÉRATEUR

- Assurez-vous que la bougie d'allumage, le système d'échappement, le bouchon d'essence, les conduites de carburant, le régulateur de propane/GPL et le filtre à air sont en place.
- Essuyez l'essence renversée ou attendez qu'elle s'évapore avant de démarrer le moteur.
- Assurez-vous que le générateur fonctionne fermement sur un sol plat.
- Si vous sentez une odeur d'essence ou de propane, fermez toutes les alimentations en carburant. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite de carburant avant de faire fonctionner le générateur.

#### DANGER



L'essence, les vapeurs d'essence et le propane/GPL sont très inflammable et explosif. N'utilisez jamais un bidon d'essence, un réservoir d'essence, tuyau de raccordement propane/GPL, bouteille de propane/GPL ou tout autre élément de carburant cassé, coupé, déchiré ou endommagé. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort et des blessures graves.

### WHEN OPERATING THE GENERATOR

- **NE PAS** faire fonctionner la génératrice à l'intérieur d'un bâtiment, d'un abri d'auto, d'un porche, d'un équipement mobile, d'applications marines ou d'une enceinte.
- **NE PAS** incliner la génératrice à un angle qui provoquerait un déversement de carburant.
- **NE PAS** déplacer le générateur lorsqu'il est en marche.

#### DANGER



L'essence, les vapeurs d'essence et le propane/GPL sont très inflammable et explosif.

Un incendie ou une explosion peut causer de graves brûlures ou la mort. Ne remplissez pas le réservoir d'essence et ne remplacez pas le réservoir de propane/GPL lorsque la génératrice est en marche.

### LORS DU TRANSPORT, DU DÉPLACEMENT OU DE LA RÉPARATION D'ÉQUIPEMENT

- Transport/déplacement/réparation avec réservoir de carburant VIDE ou avec robinet d'arrêt de carburant en position OFF. Sur les modèles à double carburant, assurez-vous que le réservoir de propane est débranché et bien éloigné de la génératrice.
- **NE PAS** incliner la génératrice à un angle qui provoquerait un déversement de carburant.
- Débrancher le fil de bougie.

### LORS DU STOCKAGE DU CARBURANT OU DU GÉNÉRATEUR AVEC RÉSERVOIR DE CARBURANT

- Entreposer loin des fournaies, cuisinières, chauffe-eau, sècheuses ou autres appareils dotés d'une veilleuse ou d'une autre source d'allumage, car ils pourraient enflammer les vapeurs de carburant.
- Stockez le carburant dans un conteneur approuvé pour l'essence.
- Rangez tous les contenants contenant de l'essence ou du propane/GPL à l'extérieur dans un endroit bien ventilé, à l'écart de tout combustible ou source d'ignition.

#### DANGER



La tension du générateur peut provoquer une électrocution ou des brûlures et entraîner la mort ou des blessures graves.

#### DANGER



Ne jamais utiliser le générateur dans des endroits humides ou mouillés. N'exposez jamais le générateur à la pluie, à la neige, aux projections d'eau pendant son

#### DANGER



Le contact avec les bornes, les fils nus et les connexions électriques lorsque le générateur est en marche entraînera la mort ou des blessures graves.

## DANGER



Risque d'incendie et d'électrocution. Ne pas raccorder au système électrique d'un bâtiment à moins que le générateur et le commutateur de transfert aient été correctement installés et que la sortie électrique ait été vérifiée par un électricien qualifié. La connexion doit isoler le générateur de l'alimentation électrique du service public et doit être conforme à toutes les lois et à tous les codes électriques applicables.

- Utilisez un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) dans toute zone humide ou hautement conductrice, telle qu'une terrasse métallique ou un ouvrage en acier.
- **NE PAS** utiliser le générateur avec des cordons électriques usés, effilochés, dénudés ou autrement endommagés
- **NE PAS** permettre à des personnes non qualifiées ou à des enfants de faire fonctionner ou d'entretenir le générateur.

## AVERTISSEMENT



La chaleur/les gaz d'échappement pourraient enflammer les combustibles, les structures ou endommager le réservoir de carburant en provoquant un incendie, entraînant la mort ou des blessures graves.

Tout contact avec la zone du silencieux peut provoquer des brûlures et entraîner des blessures graves.

## AVERTISSEMENT



vous utilisez la machine, ne touchez pas les surfaces chaudes. Maintenez la machine à l'écart des combustibles pendant son utilisation. Les surfaces chaudes pourraient entraîner des brûlures graves ou un incendie.

- Laisser l'équipement refroidir avant de le toucher.
- Les pièces de rechange doivent être les mêmes et installées dans la même position que les pièces d'origine.

- L'utilisation ou le fonctionnement du moteur sur un terrain couvert de forêts, de broussailles ou d'herbe constitue une violation du California Public Resource Code, section 4442, à moins que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles, tel que défini dans la section 4442, maintenu en bon état de fonctionnement. D'autres États ou juridictions fédérales peuvent avoir des lois similaires. Contactez le fabricant de l'équipement d'origine, le détaillant ou le concessionnaire pour obtenir un pare-étincelles conçu pour le système d'échappement installé sur ce moteur.

## AVERTISSEMENT



Une étincelle involontaire pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique entraînant la mort ou des blessures graves.

### **LORS DU RÉGLAGE OU DES RÉPARATIONS DE VOTRE GÉNÉRATEUR.**

- Débranchez le fil de la bougie de la bougie et placez le fil à un endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie.

### **LORS DU TEST DE L'ÉTINCELLE DU MOTEUR**

- Utilisez un testeur de bougie homologué.
- **NE PAS** vérifier l'étincelle avec la bougie retirée.

## AVERTISSEMENT



Le démarreur et les autres pièces rotatives risquent de se coincer les mains, les cheveux, les vêtements ou les accessoires et de provoquer des blessures graves.

- **NE PAS** porter de vêtements amples, de bijoux ou tout ce qui pourrait être pris dans le démarreur ou d'autres pièces rotatives

## AVERTIR

Des vitesses de fonctionnement trop élevées peuvent entraîner des blessures légères. Des vitesses de fonctionnement trop faibles imposent une charge importante

- **NE PAS** altérer le ressort du régulateur, les liaisons ou d'autres pièces pour augmenter la vitesse du moteur. Le générateur fournit une fréquence et une tension nominales correctes lorsqu'il fonctionne à vitesse régulée.
- **NE PAS** modifier le générateur de quelque façon que ce soit.

### NOTIFICATION

Le dépassement de la capacité en watts/ampères du générateur peut endommager le générateur et/ou les appareils électriques qui y sont connectés.

- **NE PAS** dépasser la capacité en watts et en ampérage du générateur
- Démarrez le générateur et laissez le moteur se stabiliser avant de brancher des charges électriques.
- Connectez les charges électriques en position OFF puis mettez-les sous tension pour le fonctionnement
- Mettez les charges électriques à l'arrêt et débranchez-les du générateur avant de l'arrêter.

### NOTIFICATION

Un traitement inapproprié du générateur pourrait l'endommager et réduire sa durée de vie.

- N'utilisez le générateur que pour les usages prévus.
- Si vous avez des questions sur l'utilisation prévue, demandez au revendeur ou au centre de service local.
- Ne faites fonctionner le générateur que sur des surfaces planes.
- **NE PAS** exposer le générateur à une humidité excessive, à la poussière, à la saleté ou à des vapeurs corrosives.
- N'insérez PAS d'objets dans les fentes de refroidissement
- Si les appareils connectés surchauffent, éteignez-les et débranchez-les du générateur
- Arrêtez le générateur si :
  - La production électrique est perdue.
  - L'équipement produit des étincelles, fume ou émet des flammes.
  - L'appareil vibre excessivement

### AVERTISSEMENT

#### Utilisations médicales et de maintien des fonctions vitales.

- En cas d'urgence, appelez immédiatement le 911.
- N'utilisez JAMAIS ce produit pour alimenter des dispositifs de maintien des fonctions vitales ou des appareils de maintien des fonctions vitales.
- N'utilisez JAMAIS ce produit pour alimenter des dispositifs médicaux ou des appareils médicaux.
- Informez immédiatement votre fournisseur d'électricité si vous ou une personne de votre foyer dépendez d'un équipement électrique pour vivre.
- Informez immédiatement votre fournisseur d'électricité si une coupure de courant risque de provoquer une urgence médicale pour vous ou une personne de votre foyer.

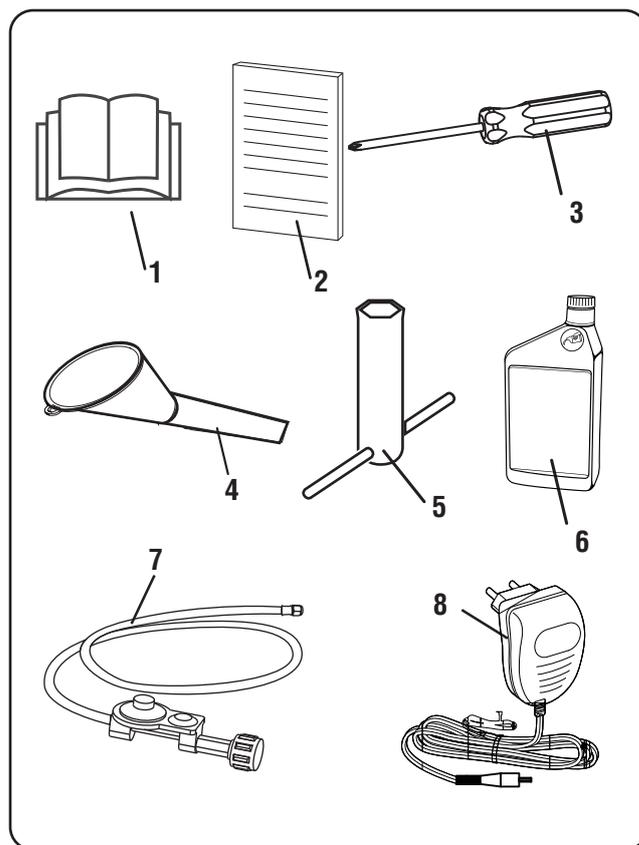
# DÉBALLAGE DU GÉNÉRATEUR

- Ouvrez complètement le carton. Retirez et vérifiez le contenu du carton avant l'assemblage. Votre générateur est livré avec les éléments suivants.
- Appelez notre service clientèle au 1-855-888-3598 en indiquant le modèle et le numéro de série de l'appareil pour tout article manquant.
- Inscrivez le modèle, le numéro de série et la date d'achat sur la couverture avant de ce manuel pour vos propres archives.

## Pièces incluses

Votre générateur à essence est livré avec les pièces suivantes:

NO.	Description de l'article	Qté
1	Le manuel du propriétaire	1
2	Guide de démarrage rapide	1
3	Tournevis	1
4	Entonnoir à huile	1
5	Clé à bougie	1
6	Bouteille d'huile	1
7	Tuyau de propane / GPL avec régulateur	1
8	Chargeur de batterie flottante	1



# MONTAGE

Votre générateur a besoin de composants avant de pouvoir être utilisé.

## ⚠️ AVERTIR

Un dispositif de levage est nécessaire pour assembler le générateur. Assurez - vous d'avoir de l'aide pour soulever le générateur.

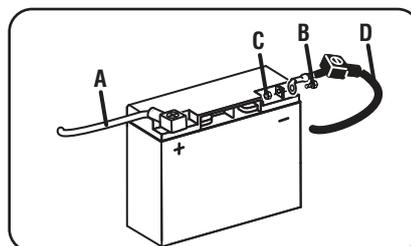
## ⚠️ AVERTISSEMENT

Ne branchez pas ou n'ouvrez pas le générateur tant que vous n'avez pas complètement assemblé le générateur conformément aux instructions. Le fait de ne pas bien comprendre les manuels et les produits peut entraîner Causant la mort ou des blessures graves. Si vous avez des questions ou des problèmes d'assemblage, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 - 855 - 888 - 3598. Veuillez fournir le modèle et le numéro de série.

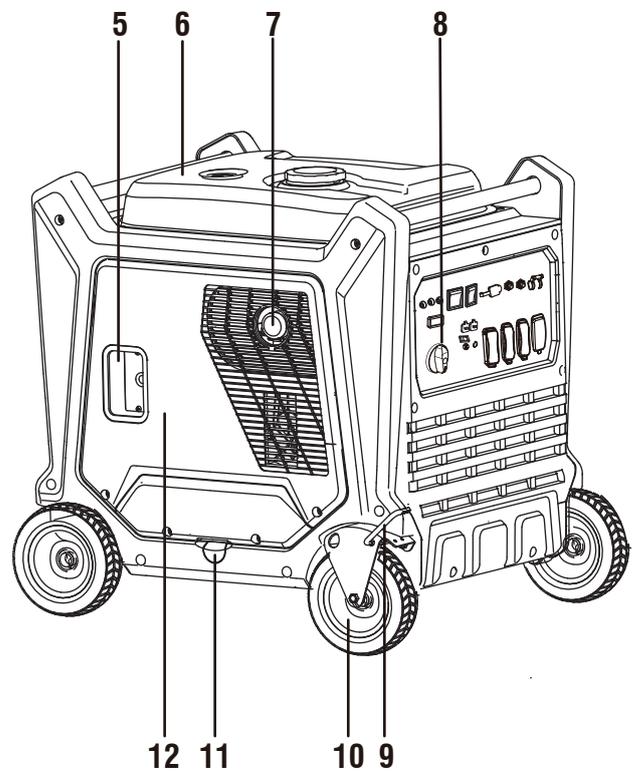
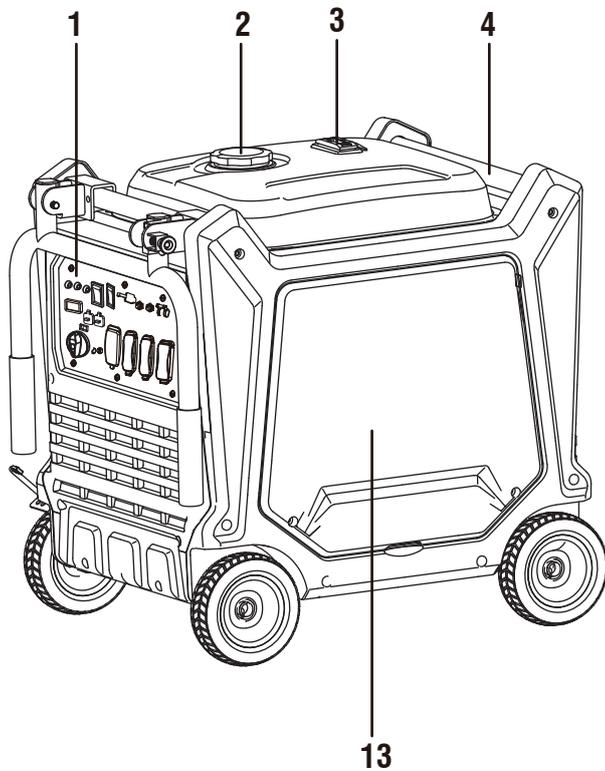
## Connexions par câble de batterie

Note: le générateur est équipé d'un câble positif connecté (A) avec une gaine rouge.

1. Vérifier que le câble de batterie positif (+) avec gaine Rouge (A) est solidement fixé au terminal de batterie positif (+). Assurez - vous que le coffre est au - dessus du pilier de la batterie.
2. Retirer le boulon (b) (m6x12) et l'écrou (c) du poteau négatif (-) de la batterie.
3. Localisez le câble négatif (-) de la batterie (d) avec une veste noire et connectez - vous au terminal négatif (-) de la batterie. Serrez le câble avec les boulons (b) et les écrous (c). Couvrez le poteau de botes noires.



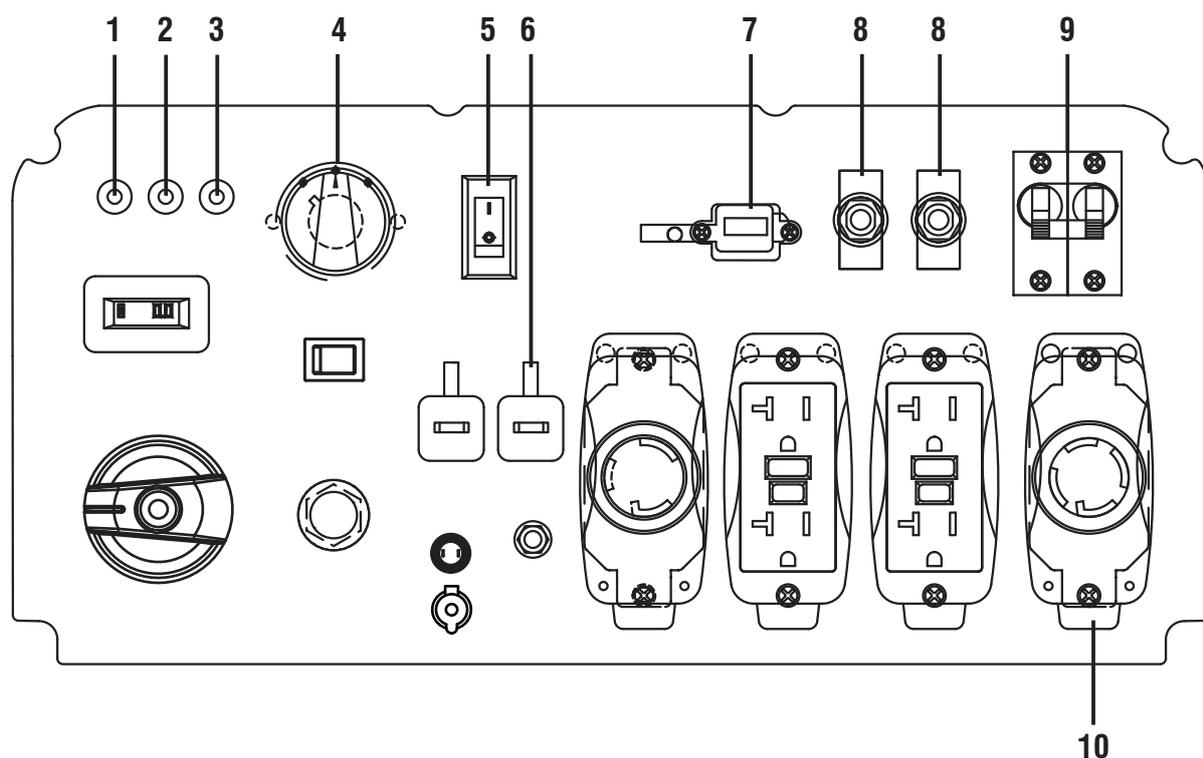
# COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES



- 1 - Panneau de commande
- 2 - Capuchon de carburant
- 3 - Jauge de carburant
- 4 - Traitement
- 5 - Poignée de recul
- 6 - Réservoir de carburant
- 7 - Silencieux

- 8 - Commutateur multiple
- 9 - Verrouillage des roues
- 10 - Roues
- 11- Joint en caoutchouc noir (avant)
- 12 - Couvercle gauche
- 13 - Couvercle de service droit

# CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU DE COMMANDE



**1. DEL indicateur de sortie prête (vert) :** s'allume lorsque le générateur fonctionne normalement et indique que le générateur produit de l'électricité aux prises.

**2. Voyant indicateur de surcharge (rouge) :** s'allume lorsque le générateur est surchargé, ce qui signifie que la capacité en watts/ampérage du générateur a été dépassée par des appareils électriques connectés ou par une surtension. Lorsque cela se produit, le voyant indicateur de sortie prête s'éteint.

Le moteur continuera à tourner, mais la LED de l'indicateur de surcharge restera allumée et l'alimentation ne sera plus fournie aux appareils électriques connectés. Pour reposer le générateur : Retirez toutes les charges appliquées et arrêtez le moteur. Vérifiez les connexions défectueuses ou en court-circuit.

Démarrez le générateur et reconnectez les appareils électriques de manière séquentielle, permettant au générateur de se stabiliser après que chaque appareil est connecté. Assurez-vous que la puissance totale des appareils électriques connectés ne dépasse pas la puissance de sortie nominale recommandée.

**3. Voyant d'avertissement d'huile (rouge) :** s'allume lorsque le niveau d'huile du moteur tombe en dessous du niveau de fonctionnement sécuritaire et le générateur arrête automatiquement le moteur. Le moteur ne démarrera pas tant que la quantité d'huile appropriée ne sera pas dans le carter.

**4. Interrupteur de commande du moteur:** démarrez manuellement le moteur, commuterez l'interrupteur en position RUN (I)  et tirez le démarreur de recul. Pour démarrer le moteur avec un démarrage électrique, maintenez le commutateur en position de démarrage (II)  enfoncé, le moteur tourne la manivelle et tente de démarrer. Lorsque le moteur démarre, relâchez l'interrupteur en position RUN (I) .

**5. Interrupteur de ralenti bas :** L'interrupteur de ralenti bas minimise la consommation de carburant et le bruit en ajustant la vitesse du moteur au minimum requis pour la charge actuelle.

**6. Prises de fonctionnement Arallel :** connectez deux générateurs à onduleur AIPOWER via un kit de connexion parallèle pour une sortie plus élevée.

**7. 5V CC, prise USB :** Fournit une alimentation de 5 volts CC jusqu'à 1,5 ampères.

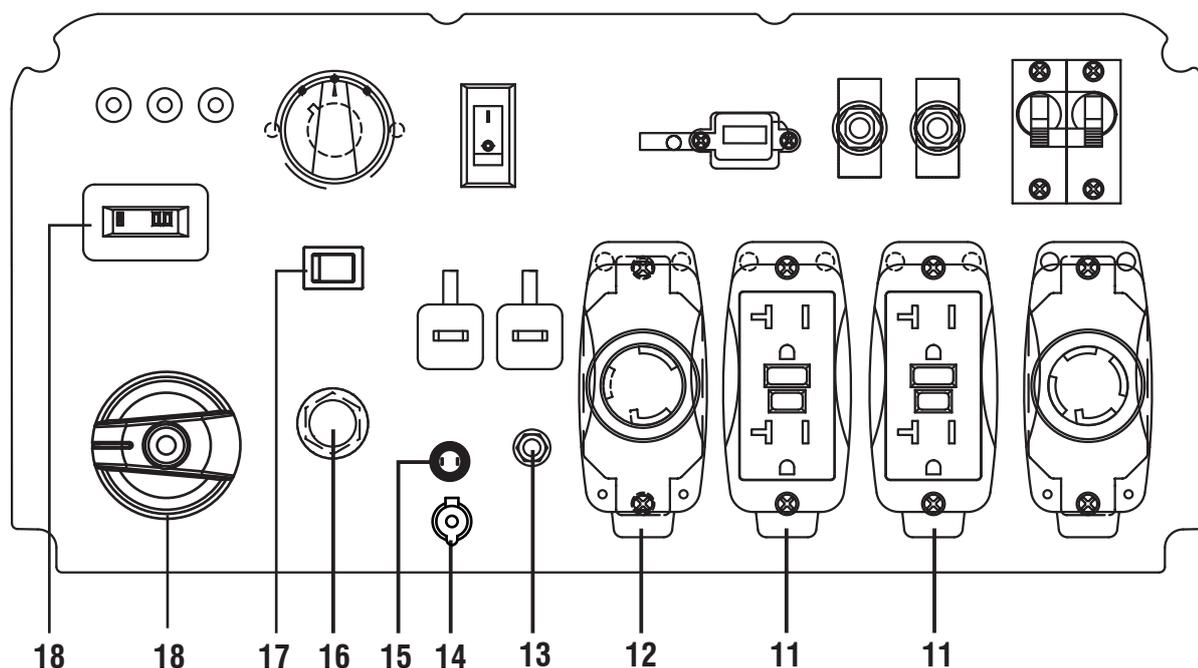
**8. Disjoncteur (AC) :** Protège le générateur contre les surcharges électriques.

**9. Disjoncteur principal :** Protège le générateur contre les surcharges électriques.

**10. Prise 120/240V AC, 30A Twist Lock, Monophasé, 60 Hz (NEMA L14-30R) :** fournir une sortie de 120V ou 240V jusqu'à 30 ampères.

**NOTE:** La puissance totale tirée de toutes les prises ne doit pas dépasser la valeur nominale indiquée sur la plaque signalétique.

# CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU DE COMMANDE



**11. Prises 120 V CA, 20 A Duplex, DDFT, monophasées, 60 Hz (5-20R) :** Chaque prise est capable de transporter un maximum de 20 ampères sur une seule prise ou une combinaison des deux.

**12. Prise 120 V CA, 30 A Twist Lock, monophasée, Prise 60 Hz (NEMA L5-30R) :** Cette prise peut fournir une sortie de 120 volts jusqu'à 30 ampères.

**13. Borne de terre :** La borne de terre est utilisée pour mettre le générateur à la terre.

**14. Bouton de réglage sans fil :** Appuyez sur cet interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant 3 à 5 secondes pour qu'il corresponde à la clé de la télécommande.

**15. Port de charge de la batterie:** Utilisé pour charger la batterie.

**16. Entrée propane/GPL.**

**17. Interrupteur de source de carburant :** Utilisé pour sélectionner le fonctionnement à l'essence ou au propane/GPL.

**18. Multi Switch:** Multi Switch est utilisé pour contrôler le carburant et l'étranglement.

**19. Compteur horaire :** Affiche et enregistre le nombre d'heures de fonctionnement de votre générateur (jusqu'à 9 999,9).

# SPÉCIFICATION

## Spécifications du générateur

<b>Modèle</b>	SUA8000iED (10003-00639-00)
<b>Watts de démarrage</b>	8000W-GAS / 7000W-Propane/LPG
<b>Watts en fonctionnement</b>	7000W-GAS / 6300W-Propane/LPG
<b>Tension nominale CA</b>	120V et 240V
<b>Tension nominale en CC</b>	5V
<b>Fréquence nominale</b>	60HZ
<b>Phase</b>	Seul
<b>Système de mise à la terre (CA)</b>	Cadre adhésif neutre
<b>Type de moteur</b>	Monocylindre, 4 temps OHV refroidi par air
<b>Cylindrée du moteur</b>	459cc
<b>Système de démarrage</b>	Recoil-Electric
<b>Arrêt en cas de manque d'huile</b>	Oui
<b>Type d'huile</b>	10W-30
<b>Capacité d'huile</b>	37.2 fl.oz (1.1 L)
<b>Type de bougie d'allumage d'origine</b>	F7RTC
<b>Type de bougie d'allumage de remplacement</b>	NGK BPR7ES or equivalent
<b>Écart entre les bougies d'allumage</b>	0.028~0.031 inch (0.7~0.8mm)
<b>Jeu d'admission des soupapes</b>	0.004~0.006 inch (0.1~0.15 mm)
<b>Jeu d'échappement des soupapes</b>	0.006~0.008 inch (0.15~0.2 mm)
<b>Système de régulation de la tension</b>	Onduleur Numérique
<b>Système d'excitation de l'alternateur</b>	Aimant Permanent
<b>Distorsion harmonique totale (DHT)</b>	<3%
<b>Capacité du réservoir de carburant</b>	6.9 Gal (26.0 L)
<b>Type de carburant</b>	De l'essence
<b>Température ambiante maximale</b>	104°F (40°C)
<b>Spécifications de la batterie</b>	12V,14Ah
<b>certifications</b>	Conforme EPA-CARB

## NOTIFICATION

Ce produit est conçu et évalué pour un fonctionnement continu à des températures ambiantes allant jusqu'à 104 °F (40 °C). Si nécessaire, ce produit peut être utilisé à des températures allant de 5 °F (15 °C) à 122 °F (50 °C) pendant de courtes périodes. Si le produit est exposé à des températures en dehors de cette plage pendant le stockage, il doit être ramené dans cette plage avant l'opération. Ce produit doit toujours être utilisé à l'extérieur dans un endroit bien ventilé et éloigné loin des portes, fenêtres et autres événements. La puissance et le courant maximum sont soumis à et limités par des facteurs tels que la teneur en BTU du carburant, la température ambiante, altitude, conditions du moteur, etc. La puissance maximale diminue d'environ 3,5 % pour chaque 1 000 pieds au-dessus niveau de la mer, et diminuera également d'environ 1 % pour chaque température ambiante de 10 °F (6 °C) au-dessus de 60 °F (16 °C).

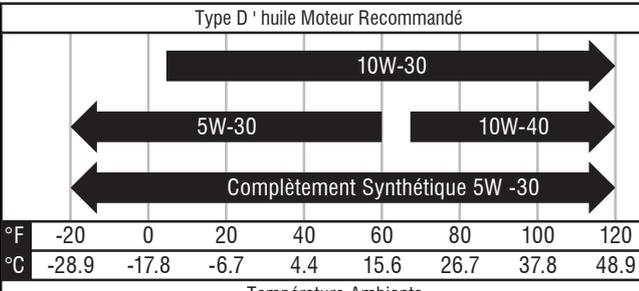
## Ajouter de l'huile moteur

Nous recommandons l'utilisation d'une huile SAE 10W-30 APISJ pour de meilleures performances. D'autres huiles détergentes de haute qualité (APISJ ou supérieure) sont acceptables. N'utilisez pas d'additifs spéciaux. La température ambiante détermine la viscosité appropriée de l'huile pour le moteur. Utilisez le tableau pour sélectionner l'huile appropriée pour la plage de température extérieure prévue.

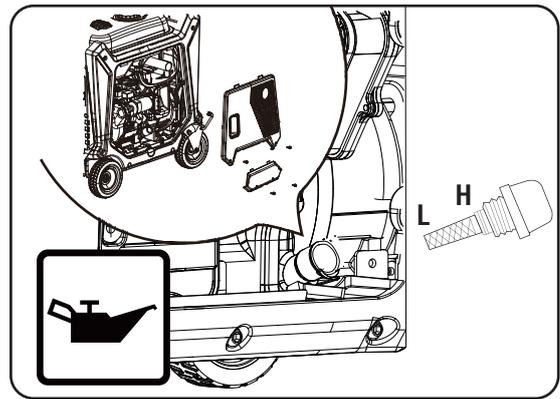
### NOTIFICATION

N'essayez pas de faire tourner ou de démarrer le moteur avant qu'il ait été correctement rempli avec le type et la quantité d'huile recommandés. Tout dommage dû à un fonctionnement sans huile annulera votre garantie.

Type D'huile Moteur Recommandé	
°F	-20 0 20 40 60 80 100 120
°C	-28.9 -17.8 -6.7 4.4 15.6 26.7 37.8 48.9
Température Ambiante	



1. Placer le générateur sur une surface plane et de niveau.
2. Desserrez le bouton et retirez le couvercle de maintenance.
3. Retirez le bouchon de remplissage d'huile/la jauge .
4. À l'aide d'un entonnoir à huile, versez lentement le contenu de la bouteille d'huile fournie dans l'orifice de remplissage d'huile jusqu'au repère « H » sur la jauge. Attention à ne pas trop remplir. Un remplissage excessif d'huile pourrait empêcher le moteur de démarrer ou un démarrage difficile.
5. Remettez la jauge du bouchon de remplissage d'huile et serrez complètement.
6. Le niveau d'huile doit être vérifié avant chaque utilisation ou au moins 8 heures de fonctionnement. Maintenir le niveau d'huile maintenu.



Le moteur est équipé d'un dispositif d'arrêt pour bas niveau d'huile et s'arrêtera lorsque le niveau d'huile dans le carter descend en dessous du niveau seuil.

### NOTIFICATION

Nous considérons les 5 premières heures de fonctionnement comme la période de rodage de l'appareil. Pendant la période de rodage, restez à 50% ou moins de la puissance nominale de fonctionnement et variez la charge de temps en temps pour permettre aux enroulements du stator de chauffer et de refroidir. L'ajustement de la charge fera également varier la vitesse du moteur et aidera à faire reposer les segments de piston.

### Arrêt en cas de manque d'huile

L'unité est équipée d'un dispositif d'arrêt en cas de faible niveau d'huile. Si le niveau d'huile devient inférieur à celui requis, le capteur activera un dispositif d'avertissement ou arrêtera le moteur. Si le générateur s'arrête et que le niveau d'huile est conforme aux spécifications, vérifiez si le générateur est assis à un angle qui force l'huile à se déplacer. Placez-la sur une surface plane pour corriger ce problème. Si le moteur ne démarre pas, le niveau d'huile n'est peut-être pas suffisant pour désactiver le commutateur de bas niveau d'huile. Assurez-vous que le carter est complètement rempli d'huile.

### Ajouter du Carburant : Essence

### DANGER



L'essence et les vapeurs d'essence sont hautement inflammables et explosifs. Un incendie ou une explosion peut causer de graves brûlures ou la mort.

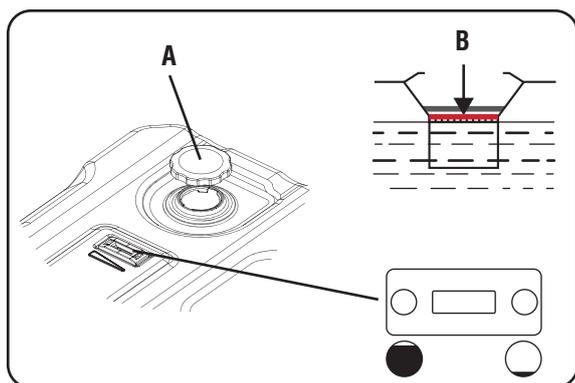
## DANGER



Ne pas trop remplir le réservoir. Laissez de l'espace pour l'expansion du carburant. Si du carburant se renverse, attendez qu'il s'évapore avant de démarrer le moteur. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort et des blessures graves.

L'essence doit répondre à ces exigences :

- Essence propre, fraîche et sans plomb.
- Utilisez de l'essence SANS PLOMB ordinaire avec le moteur de la génératrice avec un indice d'octane minimum de 87 / 87 AKI (91RON). Ne pas utiliser E85 ou E15. Pour une utilisation en haute altitude, voir "Fonctionnement à haute altitude".
- **NE PAS** mélanger l'huile dans l'essence.
- **NE PAS** modifier le moteur pour qu'il fonctionne avec des carburants alternatifs



1. Retirez lentement le bouchon du réservoir (A).
2. Ajoutez lentement du carburant sans plomb dans le réservoir de carburant. Veillez à ne pas remplir au-dessus de l'indicateur rouge de niveau de carburant (B). Cela permet de laisser un espace suffisant pour l'expansion du carburant.
3. Installez le bouchon du réservoir et laissez s'évaporer tout carburant déversé avant de démarrer le moteur.

## LORS DE L'AJOUT D'ESSENCE

- Ne remplissez le réservoir d'essence qu'à l'extérieur dans un endroit bien aéré.
- **NE PAS** trop remplir le réservoir d'essence. Laissez de l'espace pour l'expansion du carburant.
- Si de l'essence se renverse, essuyez l'essence renversée de l'appareil ou attendez qu'elle s'évapore avant de démarrer le moteur.
- Gardez le carburant loin des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation.
- Vérifiez fréquemment les conduites de carburant, le réservoir, le bouchon et les raccords pour déceler des fissures ou des fuites. Remplacez si nécessaire.
- **NE PAS** allumer de cigarette ou fumer.
- **NE PAS** remplir le réservoir lorsque le générateur est en marche ou chaud.
- **NE PAS** pomper d'essence directement dans la génératrice de la station-service. Utilisez un contenant approuvé pour transférer l'essence au générateur.

## NOTIFICATION

- Ne remplissez le réservoir qu'à partir d'un bidon d'essence agréé. Assurez-vous que l'intérieur du bidon d'essence est propre et en bon état pour éviter la contamination du système de carburant.
- L'essence peut endommager la peinture et le plastique. Soyez prudent lorsque vous remplissez le réservoir de carburant. Les dommages causés par l'essence renversée ne sont pas couverts par la garantie.
- Nettoyez le filtre à tamis à carburant des débris avant et après chaque ravitaillement. Retirez le filtre à tamis à carburant en le comprimant légèrement tout en le retirant du réservoir de carburant.

Il est important d'éviter la formation de dépôts de gomme dans les pièces du système d'alimentation en carburant telles que le carburateur, le tuyau d'alimentation ou le réservoir pendant le stockage. Les carburants mélangés à de l'alcool (appelés gasohol, éthanol ou méthanol) peuvent attirer

l'humidité, ce qui entraîne la séparation et la formation d'acides pendant le stockage. Les gaz acides peuvent endommager le circuit de carburant d'un moteur pendant le stockage. Pour éviter les problèmes de moteur, le système de carburant doit être vidé avant un stockage de 30 jours ou plus. Voir la section « Stockage à long terme ». N'utilisez jamais de produits nettoyants pour moteur ou carburateur dans le réservoir de carburant, car cela pourrait causer des dommages permanents.

### Ajouter du Carburant: Propane/GPL

**⚠ DANGER**



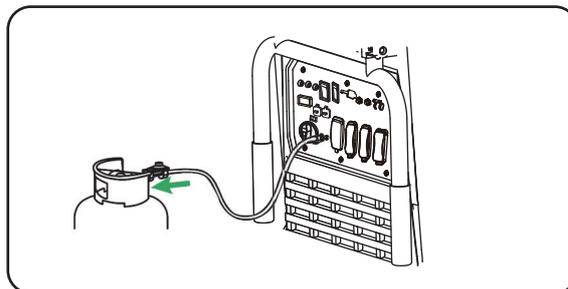
Le propane/GPL est hautement inflammable et explosif. Un incendie ou une explosion peut causer de graves brûlures ou la mort.

- Le tuyau de propane/GPL fourni avec régulateur fonctionne avec des bouteilles de capacité standard de 20, 30 et 40 livres avec filetage Acme de type 1 à droite. Vérifiez que la date de requalification sur le réservoir n'a pas expiré. N'utilisez pas de cylindres rouillés ou endommagés.

- Utilisez uniquement le tuyau de propane/GPL fourni pour un fonctionnement sécuritaire du propane.

1. Assurez-vous que les vannes d'essence et de propane/GPL sont fermées.
2. Retirez les bouchons de protection en caoutchouc (s'ils sont disponibles) et fixez le tuyau de propane/GPL avec régulateur à l'entrée de propane/GPL située sur le panneau de commande latéral du générateur. Serrez avec une clé de 19 mm ou à molette. Ne pas trop serrer.
3. Retirez le bouchon de sécurité du robinet de la bouteille de propane/GPL (s'il est disponible) et fixez l'autre extrémité du tuyau de propane/GPL avec régulateur au robinet de la bouteille. Serrez l'écrou à la main dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à une butée positive.

**IMPORTANT : N'utilisez PAS** de ruban d'étanchéité pour filetage ou tout autre type de produit d'étanchéité pour sceller les raccords des tuyaux de propane GPL.



4. Ouvrir le robinet de la bouteille de propane GPL et vérifier l'étanchéité de toutes les connexions en mouillant les raccords avec une solution d'eau et de savon. Des bulles qui apparaissent ou des bulles qui grossissent indiquent qu'il existe une fuite. S'il y a une fuite au niveau d'un raccord, fermez le robinet de la bouteille et serrez le raccord. Rallumez la vanne et revérifiez le raccord avec la solution d'eau et de savon. Si la fuite persiste ou si la fuite n'est pas au niveau d'un raccord, n'utilisez pas le générateur et contactez le service client.

**⚠ NOTIFICATION**

- Utilisez uniquement une bouteille de GPL approuvée équipée d'une vanne OPD (dispositif de prévention de débordement).
- **NE PAS** vérifier les fuites avec une allumette ou une flamme allumée.
- Le robinet de la bouteille de propane doit être complètement fermé lorsque la génératrice n'est pas utilisée ou fonctionne à l'essence.
- L'ensemble détendeur/tuyau et le robinet de la bouteille doivent être inspectés avant chaque utilisation pour détecter des fuites ou des signes de dommages.
- Tous les nouveaux cylindres doivent être purgés de l'air et de l'humidité avant le remplissage. Les bouteilles usagées qui n'ont pas été bouchées ou maintenues fermées doivent également être purgées. Le processus de purge doit être effectué par votre fournisseur de gaz propane.

- Le propane/GPL est plus lourd que l'air et peut s'accumuler dans les espaces confinés et les endroits bas en cas de fuite.
- Le propane/GPL a une odeur distinctive ajoutée pour aider à détecter rapidement les fuites potentielles.
- En cas d'incendie de gaz de pétrole, n'essayez pas d'éteindre la flamme si le robinet d'alimentation en carburant est en position ON. L'introduction d'un extincteur dans une génératrice dont le robinet d'alimentation en carburant est ouvert pourrait créer un risque d'explosion.
- Lors de l'échange de bouteilles de propane/GPL, assurez-vous que le robinet de la bouteille est du même type.
- Gardez toujours la bouteille de propane/GPL en position verticale.
- Le propane/GPL brûlera la peau s'il entre en contact avec elle. Gardez le propane/GPL loin de la peau en tout temps.
- Positionnez toujours la bouteille de façon à ce que la connexion entre la valve et le régulateur ne provoque pas de courbure ou de plis dans le tuyau.
- **NE PAS** allumer ou fumer de cigarettes pendant que vous branchez la bouteille de propane/GPL. Vérifiez périodiquement le système de carburant pour déceler des fuites ou des signes de dommages.
- En cas d'incendie de GPL, les flammes ne doivent pas être éteintes à moins que, ce faisant, le robinet d'alimentation en carburant puisse être fermé. Si le feu est éteint et qu'une alimentation en carburant n'est pas coupée, un risque d'explosion supérieur au risque d'incendie pourrait être créé.

## DANGER



Ne démarrez pas le générateur si vous sentez une odeur de propane. Fermez toujours complètement le robinet du réservoir de propane et débranchez le tuyau de propane/GPL du générateur lorsqu'il n'est pas utilisé.

## Fonctionnement en haute altitude

À des altitudes supérieures à 5 000 pieds (1 524 mètres), une essence d'un indice d'octane minimum de 85 est acceptable. La puissance du moteur et la sortie du générateur seront réduites d'environ 3,5% pour chaque 1000 pieds (305 m) d'élévation au-dessus du niveau de la mer. L'altitude élevée peut entraîner des difficultés de démarrage, une augmentation de la consommation de carburant et un encrassement des bougies. Pour fonctionner en haute altitude, A-iPower peut fournir un jet principal de carburateur haute altitude. Le gicleur principal alternatif et les instructions d'installation peuvent être obtenus en contactant le service clientèle.

## NOTIFICATION

L'utilisation d'un gicleur principal alternatif à des altitudes inférieures à l'altitude minimale recommandée peut endommager le moteur. Pour un fonctionnement à des altitudes inférieures, le gicleur principal standard fourni doit être utilisé. L'utilisation du moteur avec un gicleur principal incorrect peut augmenter les émissions de gaz d'échappement, la consommation de carburant et réduire les performances.

## Mise à la terre

## AVERTISSEMENT



Risque d'électrocution. Le fait de ne pas mettre correctement à la terre le générateur peut entraîner un choc électrique.

L'électricité nationale exige que votre générateur doit être connecté correctement à une terre appropriée pour aider à prévenir les chocs électriques.

Le générateur dispose d'une mise à la terre du système qui relie les composants du châssis du générateur aux bornes de mise à la terre des prises de sortie CA. Il peut y avoir des règlements fédéraux ou d'État, des codes locaux ou des ordonnances qui s'appliquent à l'utilisation prévue du générateur.

Consultez un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'agence locale compétente. Ce générateur n'est pas destiné à être utilisé sur un chantier de construction ou une activité similaire telle que définie par la section 590.6 de la norme NFPA 70-2020 (NEC).

### **Raccordement au système électrique d'un bâtiment**

Les connexions au système électrique de votre maison doivent utiliser un commutateur de transfert homologué installé par un électricien agréé. Le raccordement doit isoler l'alimentation du générateur de celle du service public et être conforme à toutes les lois et à tous les codes électriques applicables.

# FONCTIONNEMENT

## Emplacement du Générateur

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'examiner chaque avertissement afin d'éviter tout risque d'incendie.

**⚠️ DANGER**

L'utilisation d'un générateur à l'intérieur peut vous tuer en quelques minutes. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, un gaz toxique que vous ne pouvez ni voir ni sentir.

 <b>NE JAMAIS</b> utiliser à la maison ou dans des endroits partiellement fermés tels que les garages	 Ne l'utiliser qu'à l'EXTERIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.
---	---

Évitez les autres risques liés au générateur. LISEZ LE MANUEL AVANT D'UTILISER

### ⚠️ DANGER



Ne jamais utiliser le générateur dans des endroits humides ou mouillés. N'exposez jamais le générateur à la pluie, à la neige, à un jet d'eau ou à de l'eau stagnante pendant son utilisation. Protégez le générateur de toutes les conditions météorologiques dangereuses. L'humidité, ou la glace peuvent provoquer un court-circuit ou un autre dysfonctionnement du circuit électrique. Le contact de l'eau avec une source d'alimentation, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.

- Veillez à ce que la zone soit exempte de matières inflammables ou d'autres matières dangereuses.
- Choisissez un emplacement sec, bien ventilé et protégé des intempéries
- Maintenez le tuyau d'échappement à l'écart de tout objet étranger.
- Maintenez le générateur à l'écart des flammes nues
- Gardez le générateur sur une surface stable et de niveau.  
Ne bloquez pas les orifices d'aération du générateur avec du papier ou d'autres matériaux

### Protection contre les surtensions

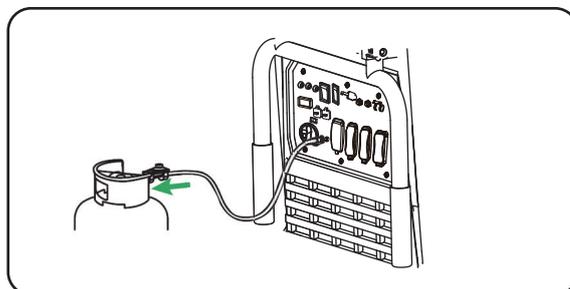
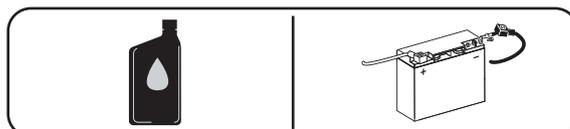
Les appareils électroniques, y compris les ordinateurs et de nombreux appareils programmables, utilisent des composants conçus pour fonctionner dans une plage de tension étroite et peuvent être affectés par des fluctuations de tension momentanées. Bien qu'il n'y ait aucun moyen d'empêcher les fluctuations

de tension, vous pouvez prendre des mesures pour protéger les équipements électroniques sensibles. Installez des parasurtenseurs enfichables homologués UL1449 et CSA sur les prises alimentant votre équipement sensible.

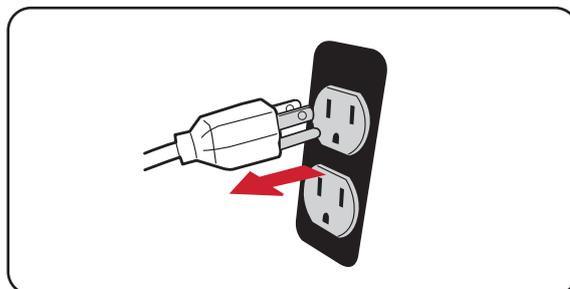
Les supresseurs de surtension existent en version à une ou plusieurs sorties. Ils sont conçus pour protéger contre pratiquement toutes les fluctuations de tension de courte durée.

### Avant de démarrer le générateur

- Assurez-vous que le générateur est sur une surface plane et de niveau et dans un endroit bien ventilé. Vérifiez s'il y a des pièces desserrées ou manquantes et pour tout dommage qui aurait pu se produire pendant le transport.
- Vérifiez le niveau d'huile et branchez le câble de la batterie.



- Débranchez toutes les charges électriques du générateur. Ne jamais démarrer ou arrêter le générateur avec des appareils électriques branchés ou allumés.

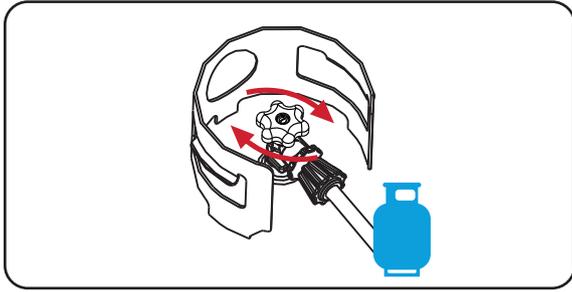


### Démarrage du moteur (générateur)

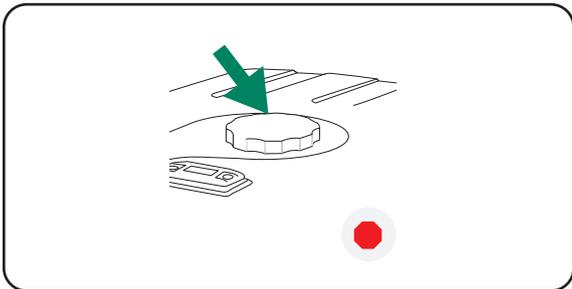


## Choix de la source de carburant (essence)

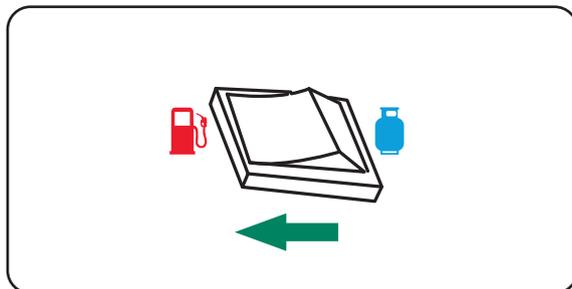
1. Assurez - vous que le réservoir de propane est complètement fermé.



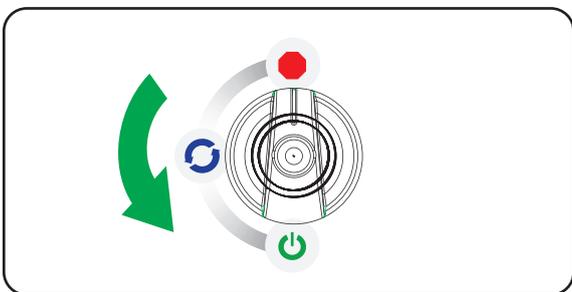
2. Remplir le réservoir d'essence.



3. Mettre l'interrupteur d'alimentation en carburant sur le panneau latéral en position essence.

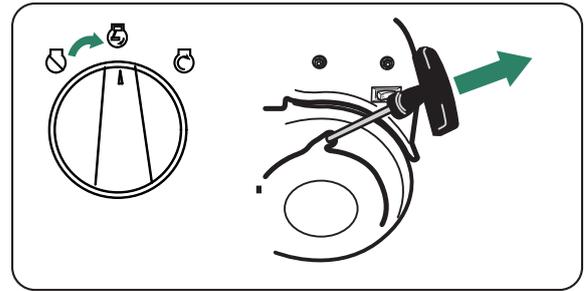


4. Tourner le commutateur multifonction en position de démarrage.

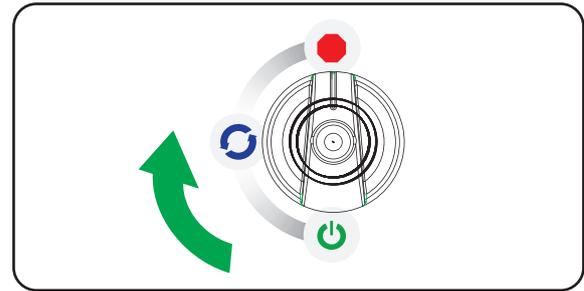


### 5a. Démarrage par recul (essence)

5a.1. Mettre l'interrupteur moteur en position de marche. Tirez lentement le cordon d'alimentation du démarreur jusqu'à ce que la résistance soit ressentie, puis tirez rapidement.

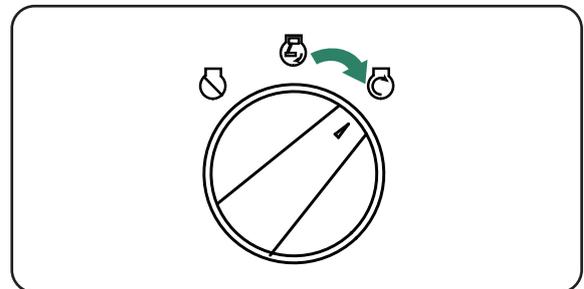


5a.2. Lorsque le moteur démarre, tourner l'interrupteur multifonction en position de marche.

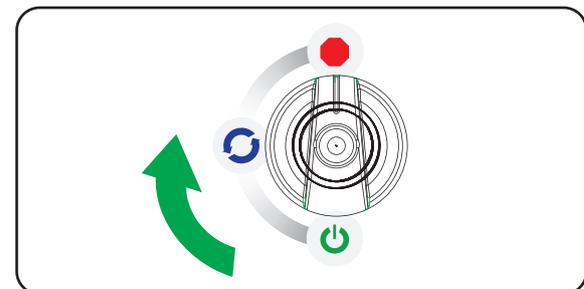


### 5b. Démarrage électrique (essence)

5b.1. Retournez et maintenez l'interrupteur en position de démarrage. Le moteur va tourner et essayer de démarrer. Lorsque le moteur démarre, relâchez l'interrupteur en position de marche.

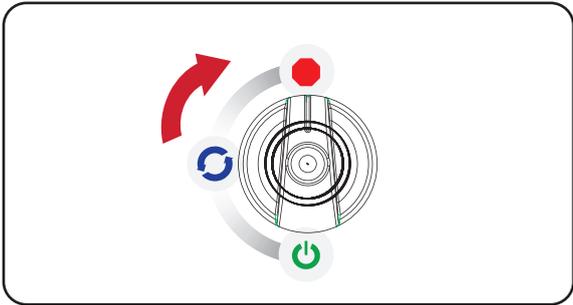


5b.2. Lorsque le moteur démarre, tourner l'interrupteur multifonction en position de marche.

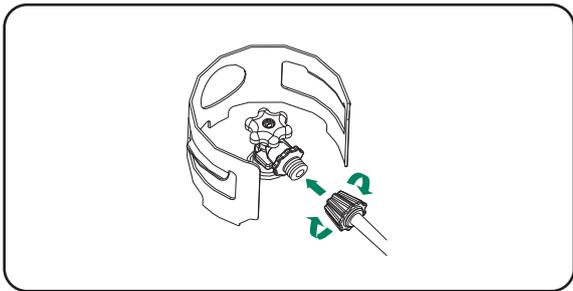


## Sélection de la source de carburant (propane / GPL)

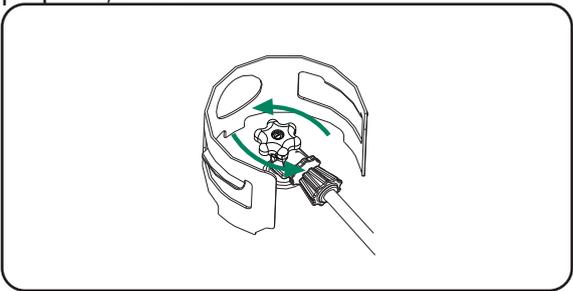
1. Tourner l'interrupteur multifonction en position OFF.



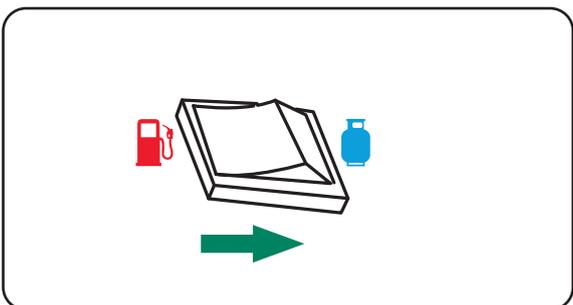
2. Raccorder le tuyau de GPL à la source de carburant au propane. Raccorder le raccord du tuyau de GPL au régulateur de GPL du générateur et serrer à l'aide d'une clé pour éviter les fuites.



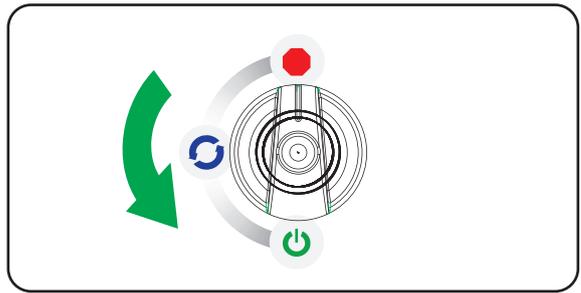
3. Ouvrez complètement le bouton du cylindre propane / GPL.



4. Tourner l'interrupteur d'alimentation en carburant en position GPL. 

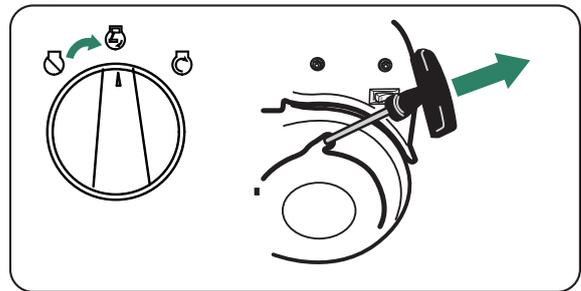


5. Tourner le commutateur multifonction en position de démarrage.

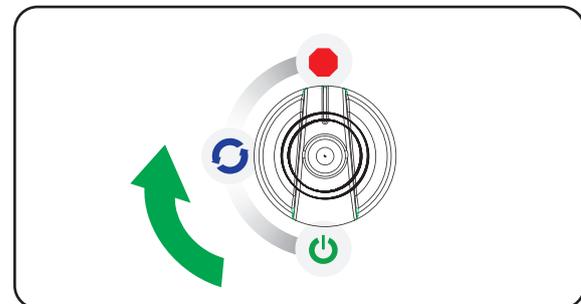


- 6a. Démarrage Manuel du recul

- 6a.1 Tirez lentement le démarreur de recul jusqu'à ce que la résistance soit ressentie, puis tirez rapidement.

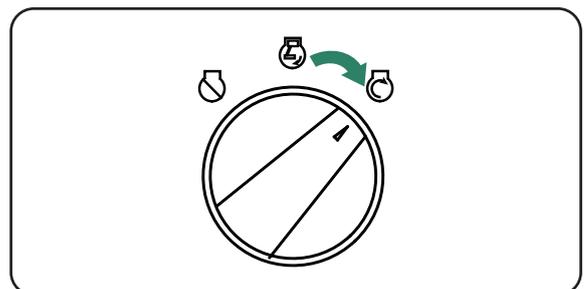


- 6a.2. Lorsque le moteur démarre, tourner l'interrupteur multifonction en position de marche.

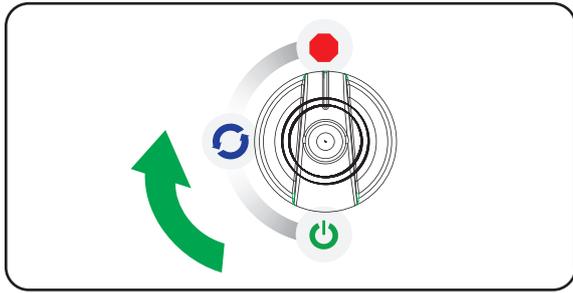


- 6b. Démarrage électrique

- 6b.1 Retournez et maintenez l'interrupteur en position  de démarrage. Le moteur va tourner et essayer de démarrer. Lorsque le moteur démarre, relâchez l'interrupteur en position  de marche.



6b.2. When engine starts, turn the Multi-Switch in to the "RUN" position.



N'appliquez pas de charge électrique importante pendant la période de rodage (les cinq premières heures de fonctionnement).

1. Laissez le moteur se stabiliser et se réchauffer pendant quelques minutes après le démarrage.
2. Assurez-vous que le disjoncteur du panneau de commande est en position de marche
3. Branchez et allumez les charges électriques souhaitées de 120 ou 240 volts CA, monophasé, 60Hz. Il est préférable de fixer d'abord l'élément ayant la plus grande charge.

### **⚠ AVERTISSEMENT**



garantie.

Le rebond du cordon de démarreur (rétraction rapide) tire la main et le bras vers le moteur plus vite que vous ne pouvez le lâcher, ce qui peut provoquer des os cassés, des fractures, des contusions ou des entorses et entraîner des blessures graves.

Lors du démarrage du moteur, tirez lentement sur le cordon jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez rapidement pour éviter tout recul.

#### **REMARQUE:**

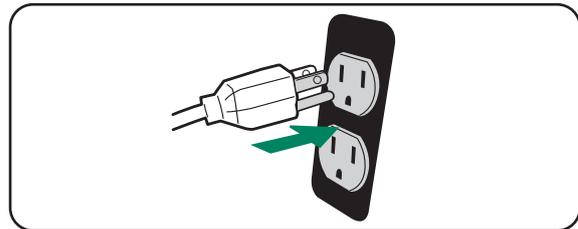
Si le moteur démarre après 3 tractions mais ne fonctionne pas. Ou si l'unité s'arrête pendant le fonctionnement, assurez-vous que l'unité est sur une surface plane et vérifiez le niveau d'huile approprié dans le carter. Cet appareil peut être équipé d'un dispositif de protection contre le manque d'huile. Si c'est le cas, l'huile doit être au bon niveau pour que le moteur démarre.

#### **Raccordement des charges électriques**

Cette unité a été pré-testée et réglée pour fonctionner à pleine capacité. Avant de démarrer le générateur, déconnectez toutes les charges. N'appliquez la charge qu'une fois le générateur en marche. La tension est régulée par le régime du moteur réglé en usine pour une sortie correcte. Un nouveau réglage annule la

#### **REMARQUE:**

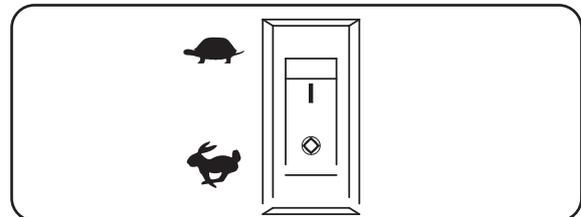
Lorsque vous appliquez une charge, ne dépassez pas la puissance nominale maximale en watts du générateur en utilisant une ou plusieurs prises. De même, ne dépassez pas l'ampérage nominal d'un seul réceptacle.



#### **Interrupteur RALENTI BAS**

### **⚠ NOTIFICATION**

Démarrez toujours le générateur avec l'INTERRUPTEUR DE RALENTI BAS en position OFF. Laissez le régime du moteur se stabiliser et le voyant DEL INDICATEUR DE SORTIE PRÊT s'allumer en vert avant de mettre l'interrupteur de RALENTI BAS en position ON.



### **⚠ NOTIFICATION**

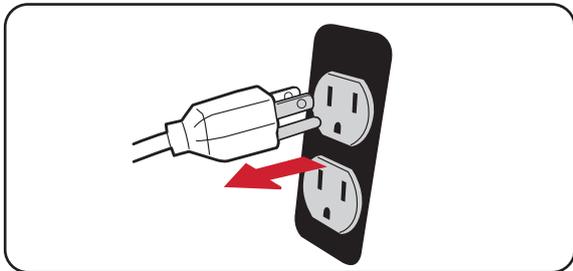
Pour les périodes de charge électrique élevée ou de fluctuations momentanées, le commutateur LOW IDLE doit être éteint.

**REMARQUE:**

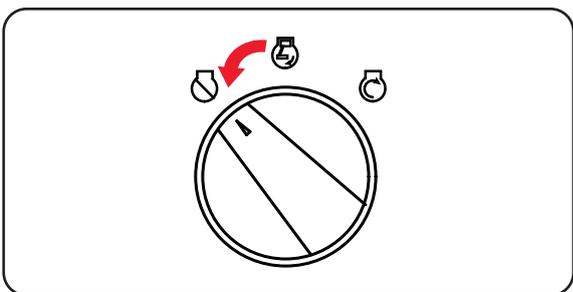
LOW IDLE minimise la consommation de carburant et le bruit en ajustant le régime moteur (RPM) au minimum requis pour la charge actuelle. Mettez l'interrupteur LOW IDLE en position ON lorsque vous alimentez de petits appareils avec des charges continues comme un ordinateur ou une lampe électrique. Tournez l'interrupteur LOW IDLE en position OFF lorsque vous alimentez des charges de surtension importantes telles qu'un climatiseur ou une pompe électrique. Assurez-vous que la LED INDICATEUR DE SORTIE PRÊTE est allumée en vert avant de mettre le commutateur en position ON. Si aucune charge n'est présente, la vitesse du générateur (RPM) chutera au régime de ralenti. Le générateur détectera les charges au fur et à mesure qu'elles sont appliquées et augmentera la vitesse du moteur (RPM). Pour faire fonctionner le générateur à la puissance et à la vitesse maximales (RPM), poussez le commutateur LOW IDLE en position OFF.

**Arrêt du moteur**

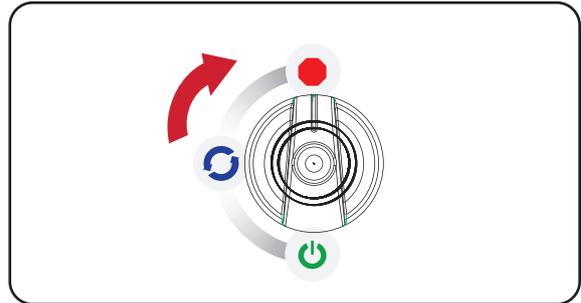
1. Éteignez et retirez toutes les charges électriques. Ne démarrez ou n'arrêtez jamais le générateur avec des appareils électriques branchés ou allumés. Laissez le générateur fonctionner à vide pendant deux minutes pour stabiliser les températures internes du moteur et du générateur.



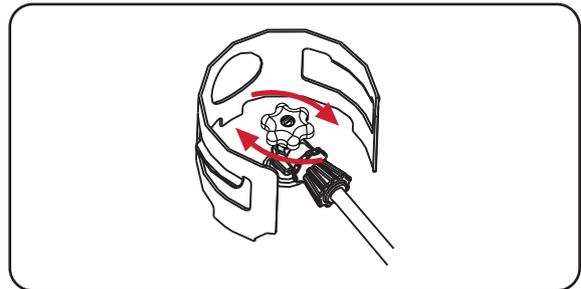
2. Mettre l'interrupteur moteur en position d'arrêt. Ne quittez pas le générateur tant qu'il n'est pas complètement arrêté.



3. Tourner l'interrupteur multifonction en position OFF.



4. Tourner le bouton du cylindre propane / GPL en position OFF.



**AVERTISSEMENT**



L'essence, les vapeurs d'essence et le propane/GPL sont hautement inflammables et explosifs. Un incendie ou une explosion peut causer de graves brûlures ou la mort.

**REMARQUE:**

Assurez-vous toujours que la bouteille de propane/GPL est complètement fermée lorsque le moteur n'est pas utilisé. Si le moteur n'est pas utilisé pendant une période de deux semaines ou plus, veuillez consulter la section Entreposage pour un entreposage approprié du moteur et du carburant.

**Arrêt en Cas de Nanque D'huile**

Si l'huile moteur descend en dessous d'un niveau prédéfini, un interrupteur d'huile arrêtera le moteur. Vérifier le niveau d'huile avec la jauge.

Si le niveau d'huile se situe entre les repères LOW et HIGH sur la jauge :

1. N'essayez **PAS** de redémarrer le moteur.
2. Contactez un revendeur agréé.
3. **NE PAS** faire fonctionner le moteur tant que le niveau d'huile n'est pas corrigé.

Si le niveau d'huile est inférieur au repère LOW sur la jauge :

1. Ajoutez de l'huile pour amener le niveau au repère HAUT.
2. Redémarrez le moteur et si le moteur s'arrête à nouveau, un niveau d'huile bas peut toujours exister. N'essayez PAS de redémarrer le moteur.
3. Contactez le service client.
4. **NE PAS** faire fonctionner le moteur tant que le niveau d'huile n'est pas corrigé.

### Ne Surchargez Pas le Générateur

La surcharge d'un générateur au-delà de sa puissance nominale peut endommager le générateur et les appareils électriques connectés.

Pour prolonger la durée de vie de votre générateur et des appareils connectés, suivez ces étapes pour ajouter une charge électrique :

1. Démarrez le générateur sans charge électrique connectée.
2. Laissez le moteur tourner pendant plusieurs minutes pour qu'il se stabilise.
3. Branchez et allumez le premier élément. Il est préférable d'attacher d'abord l'article avec la plus grande charge.
4. Laissez le moteur se stabiliser.
5. Branchez et allumez l'élément suivant.
6. Laissez le moteur se stabiliser.
7. Répétez les étapes 5 à 6 pour chaque élément

### Changement de Carburant

**⚠ DANGER**



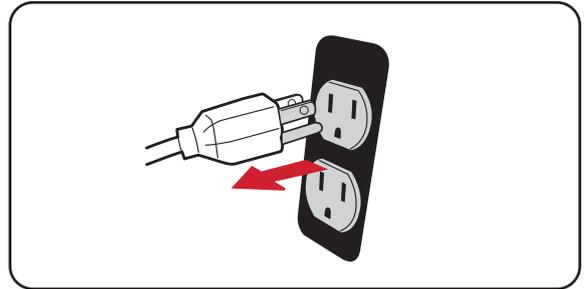
L'essence, les vapeurs d'essence et le propane/GPL sont hautement inflammables et explosifs. Un incendie ou une explosion peut causer de graves brûlures ou la mort.

**⚠ DANGER**

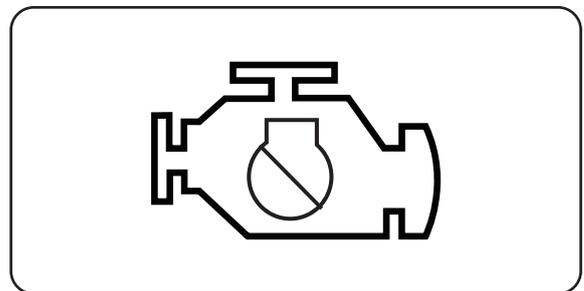


**NE PAS** ajouter d'essence dans le réservoir d'essence ou connecter le tuyau de propane/GPL à la génératrice pendant que la génératrice est en marche.

1. Débranchez toutes les charges électriques du générateur.

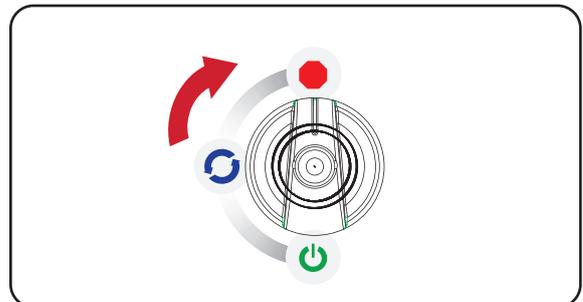


2. Arrêtez le moteur (générateur). Voir la section « arrêt du moteur (générateur) » pour la procédure d'arrêt.

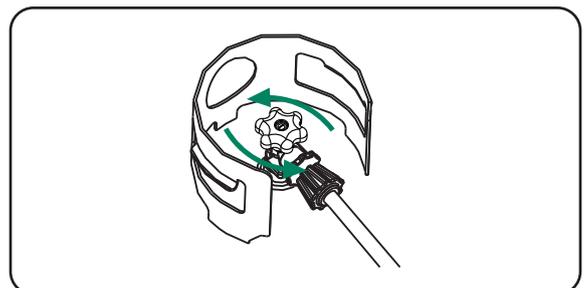


### 3a. Propane / GPL à partir d'essence →

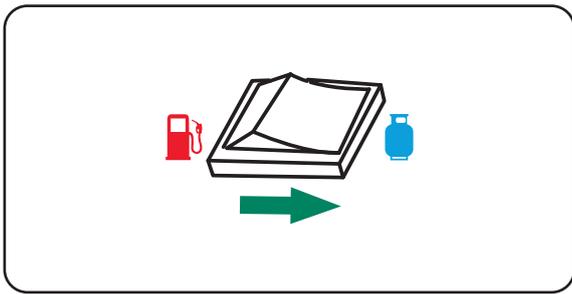
- 3a1. Tourner l'interrupteur multifonction en position OFF.



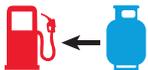
- 3a2. Ouvrez complètement le bouton du cylindre propane / GPL.



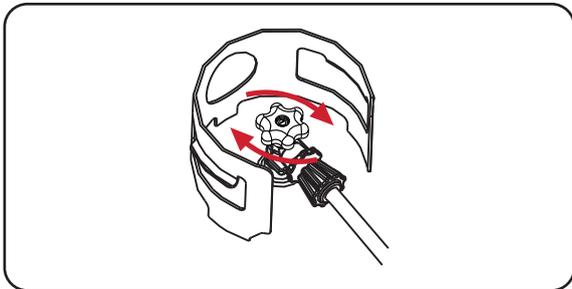
3a3. Placer l'interrupteur d'alimentation en carburant sur le panneau latéral en position propane / GPL.



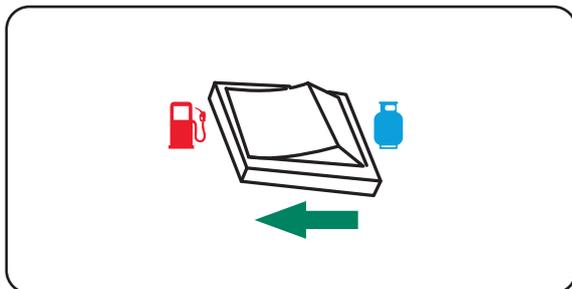
### 3b. Production d'essence à partir de propane / GPL



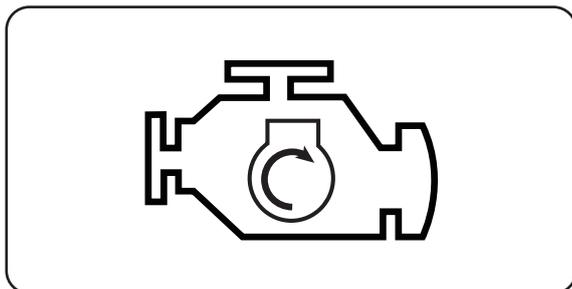
3b1. Assurez - vous que le réservoir de propane est complètement fermé.



3b2. Mettre l'interrupteur d'alimentation en carburant sur le panneau latéral en position essence.



3b3. Démarrez le moteur (générateur). Voir la section « démarrage du moteur (générateur) » pour la procédure de démarrage.



## Fonctionnement en Parallèle (2 x SUA8000iED Modèles)

### AVERTISSEMENT



Risque d'incendie et d'électrocution. Ne jamais brancher ou débrancher les fils du cordon parallèle lorsqu'un générateur est en marche. Ne pas mettre en parallèle plus de deux générateurs. Utilisez uniquement des générateurs AIPOWER pour la mise en parallèle.

### NOTIFICATION

La mise en parallèle de ce générateur avec un générateur non compatible peut provoquer une sortie basse tension qui peut endommager les outils et les appareils alimentés par le générateur. Ne connectez ou déconnectez pas de câbles parallèles pendant que le générateur fonctionne pour éviter tout dommage. Le fonctionnement en parallèle vous permet de relier ce générateur à un générateur AIPOWER compatible pour une puissance combinée de fonctionnement et de démarrage. Utilisez uniquement les câbles approuvés par AIPOWER pour un fonctionnement en parallèle. Pour le fonctionnement avec un seul générateur, le câble de fonctionnement en parallèle doit être retiré.

#### REMARQUE:

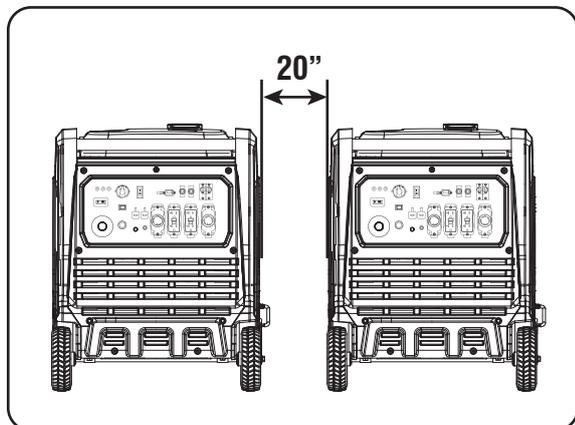
Ne connectez que deux générateurs identiques (même modèle) ensemble pour un fonctionnement en parallèle.

#### Mise en Place et Fonctionnement

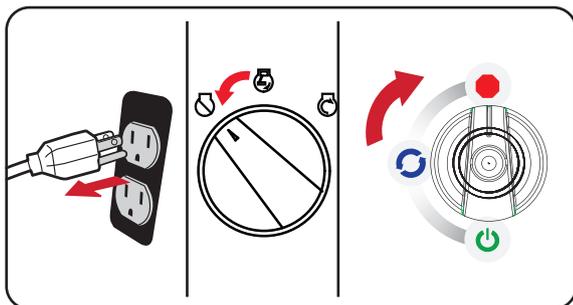
1. Alignez les deux onduleurs sur une surface ferme, plane et de niveau à au moins 20 pouces l'un de l'autre.

## AVERTISSEMENT

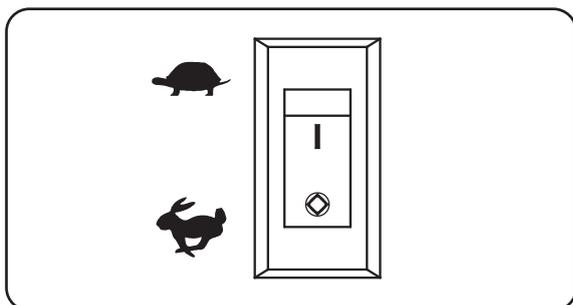
Si elle n'est pas espacée, la chaleur d'échappement d'un générateur se décolore ou fait fondre la coque en plastique de l'autre générateur.



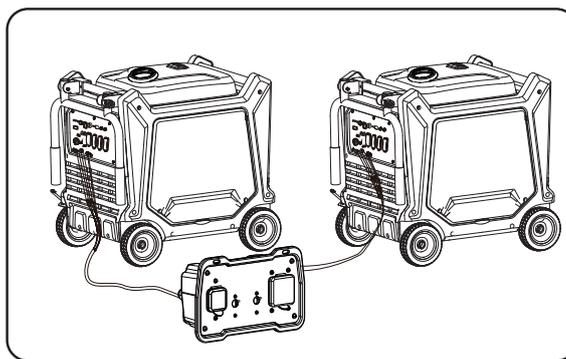
2. Les deux générateurs doivent être éteints et toutes les charges électriques déconnectées avant le fonctionnement en parallèle.



3. Assurez-vous que le commutateur LOW IDLE est en position OFF sur les deux générateurs.



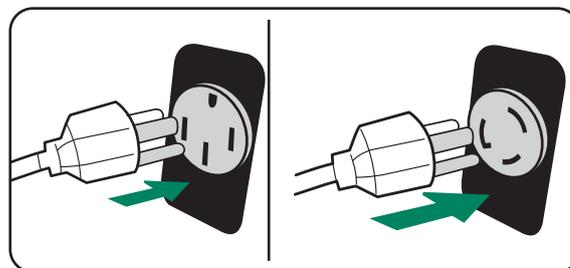
4. Les prises de fonctionnement en parallèle vous permettent de connecter deux générateurs AIPOWER pour augmenter la puissance électrique totale disponible. Le kit de fonctionnement en parallèle AIPOWER peut être acheté. Suivez les instructions fournies avec votre kit de fonctionnement en parallèle pour une installation et un fonctionnement corrects.



5. Démarrez l'un des générateurs et attendez que la LED INDICATEUR DE SORTIE PRÊTE s'allume.
6. Démarrez le deuxième générateur et attendez que la LED INDICATEUR DE SORTIE PRÊTE s'allume avant de connecter une charge.
7. Branchez les charges électriques 120 volts CA, monophasées, 60 Hz dans les réceptacles du kit parallèle et allumez la première charge. Laissez la sortie du générateur se stabiliser avant de brancher la charge suivante.

### **REMARQUE:**

Il est fortement recommandé de brancher les appareils avec la plus grande sortie en premier et la plus petite sortie en dernier pour éviter de surcharger les onduleurs. Ne dépassez pas la puissance nominale maximale des onduleurs, du kit parallèle et des prises.



# ENTRETIEN ET STOCKAGE

## PROGRAMME D'ENTRETIEN

Un entretien régulier améliorera le rendement et prolongera la durée de vie de votre générateur. Suivez les intervalles du calendrier d'entretien selon l'utilisation qui en est faite.

**REMARQUE:** Des conditions défavorables exigeront des services plus fréquents.

### Inspection à pied

Avant de démarrer le moteur, effectuez une inspection visuelle de l'unité. Recherchez:

- Niveau d'huile moteur adéquat
- Niveau de carburant adéquat
- Fuites de liquide
- Colliers et boulons desserrés
- Conduite de carburant fissurée
- Câbles lâches ou effilochés
- Débris accumulés

<b>Avant chaque utilisation</b>
Vérifier le niveau d'huile moteur Inspection générale Vérifiez les dommages et les fuites du régulateur de GPL/du flexible.
<b>5 premières heures (rodage)</b>
Changez l'huile moteur
<b>25 premières heures ou premier mois</b>
Changez l'huile moteur
<b>Toutes les 100 heures ou tous les 6 mois</b>
Remplacer l'huile moteur Nettoyer le filtre à air Inspecter /ajuster /remplacer la bougie Inspecter /nettoyer /remplacer le pare-étincelles
<b>Toutes les 200 heures ou tous les 12 mois</b>
Remplacer le filtre à air Remplacer la bougie d'allumage Inspecter/réajuster le jeu des soupapes

\* A faire effectuer par un centre de service agréé

### REMARQUE:

Changez l'huile tous les mois lorsque le moteur est soumis à une forte charge ou à des températures élevées. Nettoyez le filtre à air plus souvent dans des conditions de fonctionnement sales ou poussiéreuses. Remplacez le filtre à air s'il ne peut pas être nettoyé correctement

### REMARQUE:

L'entretien doit être effectué plus fréquemment lorsque le générateur est utilisé dans des zones poussiéreuses. Lorsque le générateur a dépassé les chiffres maximums spécifiés dans le tableau, l'entretien doit toujours être effectué selon les intervalles de temps ou d'heures indiqués ici.

### Recommandations générales

Un entretien régulier améliorera les performances et prolongera la durée de vie du générateur. Adressez-vous à un revendeur agréé pour le service. La garantie du générateur ne couvre pas les éléments qui ont été soumis à l'abus ou à la négligence de l'opérateur. Pour bénéficier pleinement de la garantie, l'opérateur doit entretenir le générateur conformément aux instructions de ce manuel. Certains réglages devront être effectués périodiquement pour entretenir correctement votre générateur. Tous les services et réglages doivent être effectués au moins une fois par saison. Suivez les exigences du tableau d'entretien ci-dessus.

## ENTRETIEN DU MOTEUR

Pour éviter tout démarrage accidentel, retirez et mettez à la terre le fil de la bougie avant d'effectuer tout entretien.

### Vérification du niveau d'huile moteur

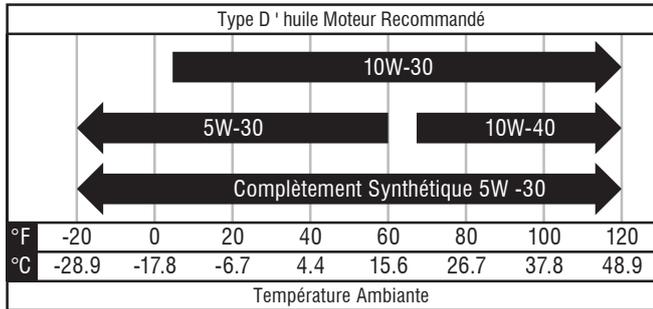
#### AVERTIR

Évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur. Portez des vêtements et un équipement de protection. Lavez toute la peau exposée à l'eau et au savon.

#### NOTIFICATION

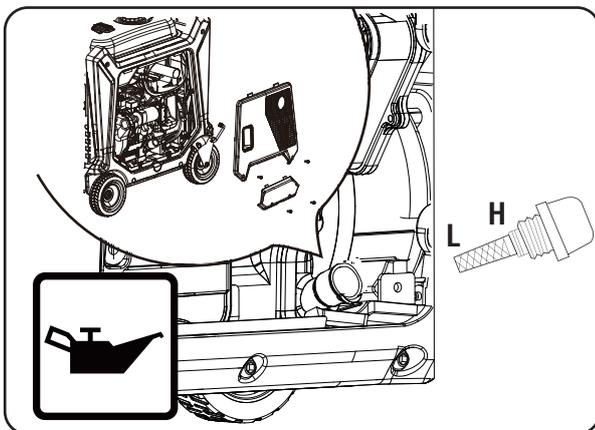
Utilisez toujours l'huile moteur spécifiée. Le fait de ne pas utiliser l'huile moteur spécifiée peut entraîner une usure accélérée et/ou réduire la durée de vie du moteur. Lorsque vous utilisez le générateur dans des conditions extrêmes, sales, poussiéreuses ou par temps extrêmement chaud, changez l'huile plus fréquemment.

La température de l'air ambiant affecte les performances de l'huile moteur. Changez le type d'huile moteur utilisé en fonction des conditions météorologiques.



Vérifiez le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation ou toutes les 8 heures de fonctionnement.

1. Placez le générateur sur une surface plane et laissez le moteur refroidir pendant plusieurs minutes.
2. Tournez le bouton et retirez le couvercle de maintenance.
3. Avec un chiffon humide, nettoyez autour de la jauge d'huile.
4. Retirez la jauge d'huile.
5. Essuyez la jauge, puis vissez la jauge dans le goulot de remplissage. Retirez la jauge et vérifiez que le niveau d'huile se situe dans la plage de fonctionnement sûre.
6. Si le niveau est bas, ajoutez progressivement l'huile moteur recommandée et vérifiez à nouveau jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères L et H sur la jauge. **NE PAS** trop remplir. Si vous dépassez le repère plein sur la jauge, vidangez l'huile pour réduire le niveau d'huile au repère plein.
7. Remplacez la jauge d'huile et serrez à la main.



### Changez l'huile du moteur

Changez l'huile moteur selon le programme d'entretien. Si vous utilisez votre générateur dans des conditions extrêmement sales ou poussiéreuses, ou par temps extrêmement chaud, changez l'huile plus souvent.

### ⚠ AVERTISSEMENT



Risque de brûlures. Laissez le moteur refroidir avant de vidanger l'huile ou le liquide de refroidissement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves.

### ⚠ AVERTIR

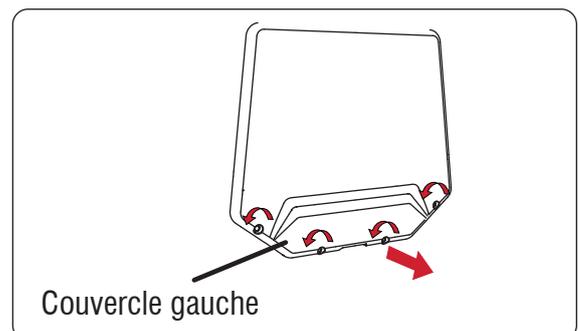
Évitez tout contact cutané prolongé ou répété avec de l'huile moteur usagée.

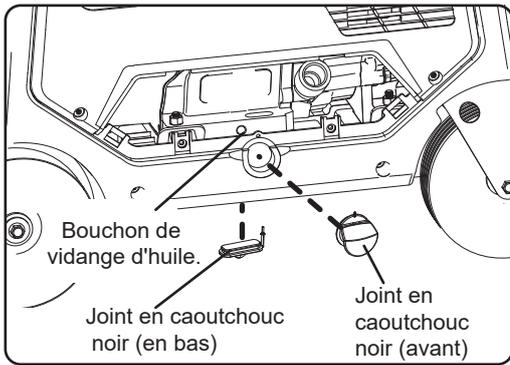
1. Avec l'aide d'une autre personne, placez le générateur sur une plate-forme surélevée telle qu'une table ou un établi.
2. Dévissez le bouton du couvercle d'accès à l'huile et retirez le couvercle du panneau latéral.
3. Placez un récipient approprié sous le générateur pour récupérer l'huile usagée.
4. Atteindre sous le générateur et retirer le joint en caoutchouc noir situé sous le bouchon de vidange d'huile.
5. Retirez le bouchon de remplissage d'huile/la jauge.
6. Utilisez une clé pour retirer le bouchon de vidange d'huile et laissez l'huile s'écouler complètement.
7. Réinstallez le bouchon de vidange d'huile une fois l'huile vidangée.
8. Réinstallez le joint en caoutchouc noir.

### REMARQUE:

Vidangez le lubrifiant pendant que le moteur est encore chaud mais pas trop chaud. Le lubrifiant chaud s'écoulera rapidement et plus complètement.

9. Avec le générateur dans une position de niveau et remplissez d'huile moteur en suivant les instructions de la section Vérification/Ajout d'huile moteur précédemment dans ce manuel.
10. Réinstallez la jauge d'huile et serrez-la fermement. Essuyez tout déversement d'huile et réinstallez le couvercle d'accès à l'huile.





### REMARQUE:

Veuillez utiliser un conteneur approuvé pour récupérer et recycler l'huile usagée.

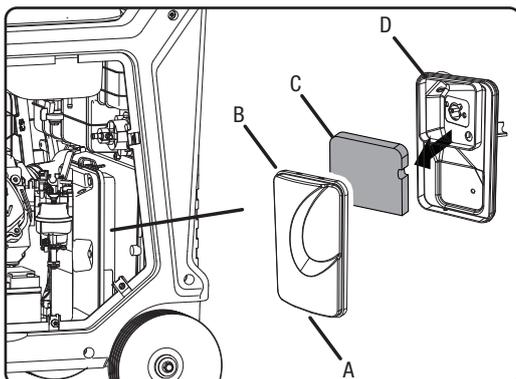
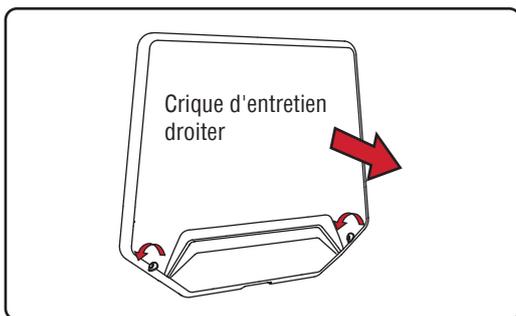
Si de l'huile contaminée ou détériorée est utilisée ou si la quantité d'huile moteur n'est pas suffisante, le moteur sera endommagé et sa durée de vie sera considérablement raccourcie.

Capacité maximale d'huile : 37,2 fl.oz (1,1 L)

### Entretien du filtre à air

Pour de bonnes performances et une longue durée de vie, gardez le filtre à air propre.

1. Desserrez les vis sur le côté du capot de maintenance droit. Retirez le couvercle et mettez-le de côté.
2. Détachez le clip du couvercle du filtre à air, tirez le couvercle vers le bas et retirez-le de l'appareil, retirez le couvercle du filtre à air et mettez-le de côté.
3. Retirez le filtre à air.
4. Lavez les filtres à air avec de l'eau chaude savonneuse. Rincer et essorer pour sécher.
5. Réinstallez les filtres à air.



## Remplacement de la batterie

### ⚠ ATTENTION

Risque de brûlure. La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte) qui est hautement corrosif et toxique. Portez des vêtements de protection et des lunettes de protection lorsque vous travaillez à proximité de la batterie. Tenez les enfants éloignés de la batterie.

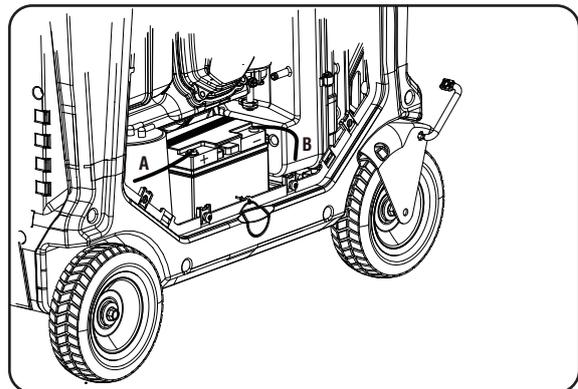
### ⚠ AVERTIR

Les bornes et les bornes de la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb. Se laver les mains après manipulation.

1. Tournez le bouton du couvercle de la batterie en position déverrouillée et retirez le couvercle d'accès du panneau arrière.
2. Desserrez les courroies en caoutchouc et retirez la batterie.
3. Remplacez la batterie par une nouvelle batterie.  
Spécifications de la batterie : 12V, 14AH plomb-acidescellé. LxlxH : 5,9\*3,4\*5,1 pouces (149\*85\*130mm).
4. Remettez la batterie en place et utilisez les courroies en caoutchouc pour attacher la batterie.
5. Réinstallez et fixez le couvercle d'accès à la batterie.

### ⚠ AVIS

Éliminez correctement la batterie usagée conformément aux directives établies par votre gouvernement local ou étatique.



## Entretien des bougies

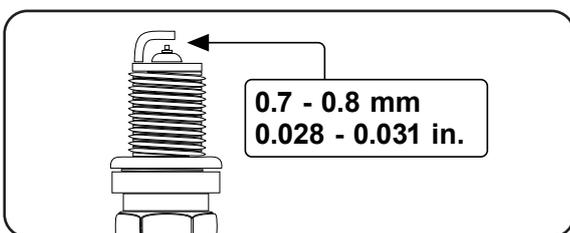
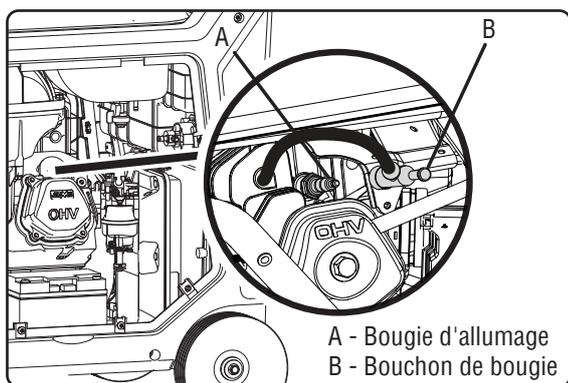
La bougie doit être correctement espacée et exempte de dépôts afin d'assurer le bon fonctionnement du moteur. Vérifier:

1. Desserrez les vis sur le côté droit du couvercle de maintenance. Retirer le couvercle et réserver.
2. Retirez le capuchon de bougie (B).
3. Nettoyez toute saleté autour de la base de la bougie.
4. Retirez la bougie (A) à l'aide de la clé fournie.
5. Vérifiez que la bougie n'est pas endommagée et nettoyez-la avec une brosse métallique avant de la réinstaller. Si l'isolant est fissuré ou ébréché, la bougie doit être remplacée.
6. Mesurez l'écartement des bouchons. L'écart correct est de 0,028 à 0,031 po. (0,7-0,8 mm). Pour élargir l'écart, si nécessaire, pliez soigneusement l'électrode de masse (supérieure). Pour réduire l'écart, tapotez doucement l'électrode de terre sur une surface dure.
7. Placer la bougie d'allumage en position ; enfiler à la main pour éviter de fausser le filetage.
8. Serrez avec une clé pour comprimer la rondelle. Si la bougie est neuve, utilisez 1/2 tour pour comprimer la quantité appropriée de rondelle. Si vous réutilisez une vieille bougie, utilisez 1/8 à 1/4 de tour pour une compression appropriée de la rondelle.

### REMARQUE:

Une bougie mal serrée deviendra très chaud et pourrait endommager le moteur.

9. Réinstallez le capuchon de bougie (B).



## Le jeu des soupapes

**Important :** Veuillez contacter le centre de service agréé pour obtenir de l'aide. Un bon jeu aux soupapes est essentiel pour prolonger la durée de vie du moteur. Vérifiez le jeu des soupapes selon le programme d'entretien.

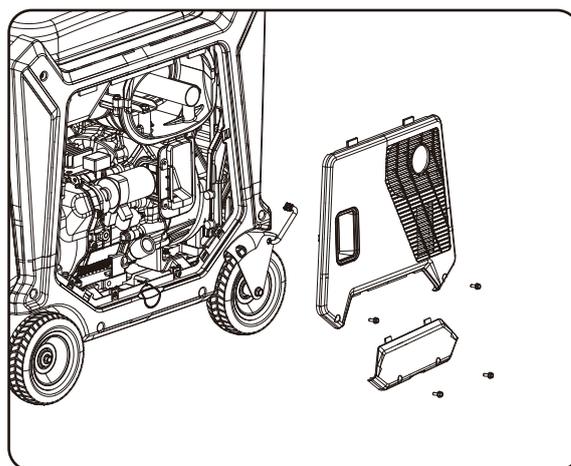
Le jeu des soupapes	Soupape d'admission	La soupape d'échappement
	0.004~0.006 inch 0.1~0.15 mm	0.006~0.008 inch 0.15~0.2 mm
Couple	10-12 N·M	10-12 N·M

### NOTIFICATION

Le contrôle et le réglage du jeu des soupapes doivent être effectués lorsque le moteur est froid.

## Nettoyage du Pare-étincelles

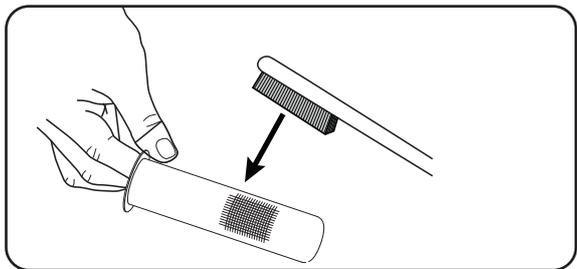
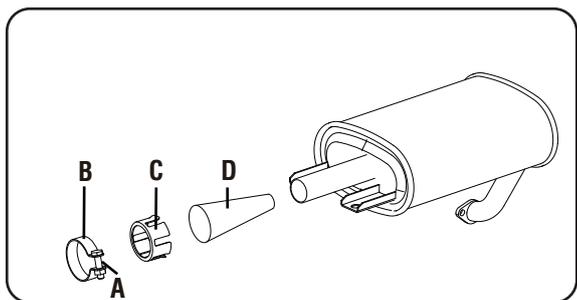
1. Laissez le moteur refroidir complètement avant d'effectuer l'entretien du pare-étincelles.
2. Retirez 8 boulons pour retirer l'ensemble de couvercle de silencieux.



3. Desserrez la vis (A) pour pouvoir retirer le collier (B) et le couvercle (C).
4. Retirez l'écran pare-étincelles (D).
5. Retirez soigneusement les dépôts de carbone de l'écran pare-étincelles à l'aide d'une brosse métallique.
6. Remplacez le pare-étincelles s'il est endommagé.
7. Positionnez le pare-étincelles sur le silencieux et remplacez le couvercle du silencieux avec les vis retirées à l'étape 2.

### REMARQUE:

Ce produit est équipé d'un pare-étincelles qui a été évalué par le USDA Forest Service ; cependant, les utilisateurs du produit doivent se conformer aux réglementations fédérales, nationales et locales en matière de prévention des incendies. Vérifiez auprès des autorités compétentes. Contactez le service client ou un centre de service qualifié pour acheter un pare-étincelles de remplacement.



### MAINTENANCE DU GENERATEUR

Veillez à ce que le générateur soit maintenu propre et stocké correctement. Ne faites fonctionner l'appareil que sur une surface plane et horizontale, dans un environnement de travail propre et sec. **NE PAS** exposer l'appareil à des conditions extrêmes, à un excès de poussière, de saleté, d'humidité ou de vapeurs corrosives.

### REMARQUE:

**NE PAS** utiliser un tuyau d'arrosage pour nettoyer le générateur. L'eau peut pénétrer dans le générateur par les fentes de refroidissement et endommager les enroulements du générateur. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les surfaces extérieures du générateur. Utilisez une brosse à poils doux pour enlever la saleté et l'huile.

Utilisez un compresseur d'air à 25 PSI (172 kPa) pour enlever la saleté et les débris du générateur. Inspectez tous les événements d'air et les fentes de refroidissement pour vous assurer qu'ils sont propres

du soleil.

### STOCKAGE

Il est recommandé de démarrer et de faire fonctionner le générateur pendant 30 minutes, tous les 30 jours. Si cela n'est pas possible, reportez-vous au stockage à court terme et à long terme ci-dessous.

#### Stockage à court terme

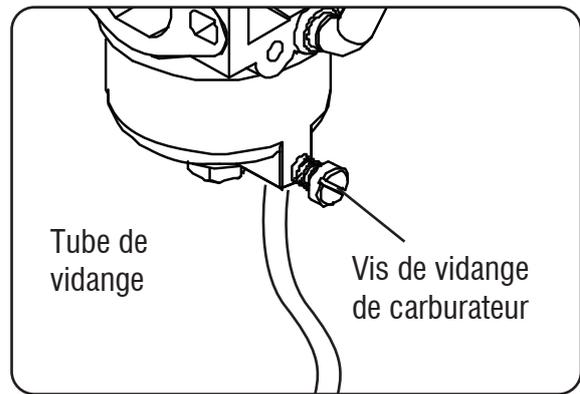
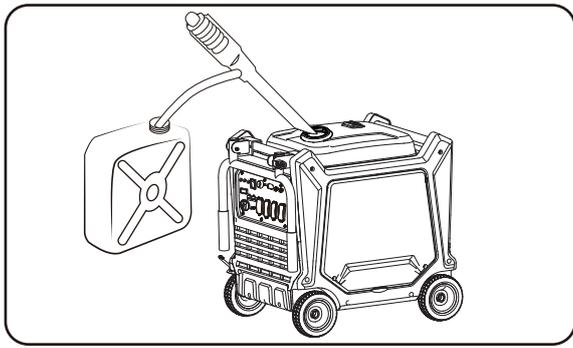
Remplissez le réservoir d'essence fraîche et ajoutez du stabilisateur d'essence. Vidangez la cuvette à flotteur du carburateur

- 1 - 1Ajoutez un STABILISATEUR D'ESSENCE correctement formulé au réservoir s'il ne l'est pas déjà.
- 2 - Faites tourner le moteur pendant 10 à 15 minutes pour faire circuler le stabilisateur dans tout le système de carburant.
- 3 - 3Laissez le générateur refroidir pendant au moins 30 minutes, puis videz la cuvette à flotteur du carburateur
- 4 - Nettoyez le générateur et rangez-le dans un endroit frais, sec et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil.

#### Stockage à long terme (plus d'un an)

Pour un stockage à long terme, le réservoir d'essence et le carburateur doivent être vidés de leur essence.

- 1 - Une fois le moteur refroidi, retirez toute l'essence du réservoir à l'aide d'un siphon non conducteur.
- 2 - Pour éliminer l'essence restante dans le circuit de carburant : a-Maintenez le robinet de carburant ouvert et faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête par manque de carburant. Ou b-Maintenez le robinet de carburant ouvert et vidangez la cuvette à flotteur du carburateur.
- 3 - Changez l'huile moteur.
- 4 - Retirez la bougie d'allumage.
- 5 - Versez une cuillère à soupe ( 5-10cc) d'huile moteur propre dans le cylindre.
- 6 - Tirez plusieurs fois sur le démarreur pour répartir l'huile dans le cylindre.
- 7 - Installez la bougie d'allumage.
- 8 - Tirez lentement sur le lanceur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. Cela ferme les soupapes afin que l'humidité ne puisse pas pénétrer dans le cylindre du moteur. Relâchez doucement le recul.
- 9 - Nettoyez le générateur et rangez-le dans un endroitfrais, sec et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil.



## VIDANGE DU BOL À FLOTTEUR

1. Tournez le robinet du réservoir de carburant sur la position OFF.
2. Localisez la vis de vidange au fond de la cuvette à flotteur du carburateur.
3. Placer un bidon d'essence approprié pour récupérer le carburant vidangé.
4. Desserrez la vis de vidange de la cuve du flotteur et laissez le carburant s'écouler du tube de vidange. Serrez la vis de vidange de la cuve du flotteur.

### DANGER

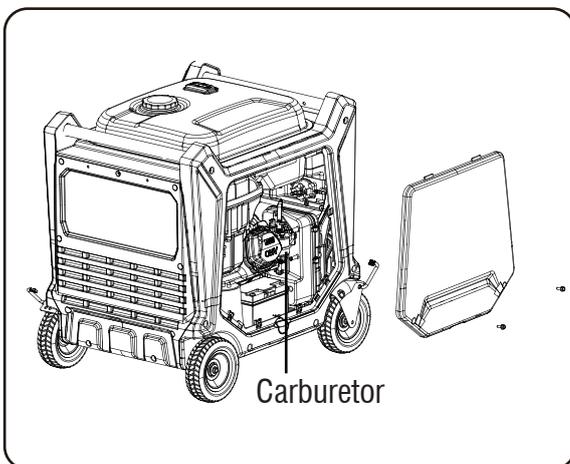


Explosion et incendie. Le carburant et les vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Stockez le carburant dans un endroit bien ventilé. Tenir le feu et les étincelles à l'écart. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves.

### AVERTISSEMENT



Risque d'incendie. Vérifiez que la machine a bien refroidi avant d'installer le couvercle et de ranger la machine. Les surfaces chaudes pourraient entraîner un incendie.

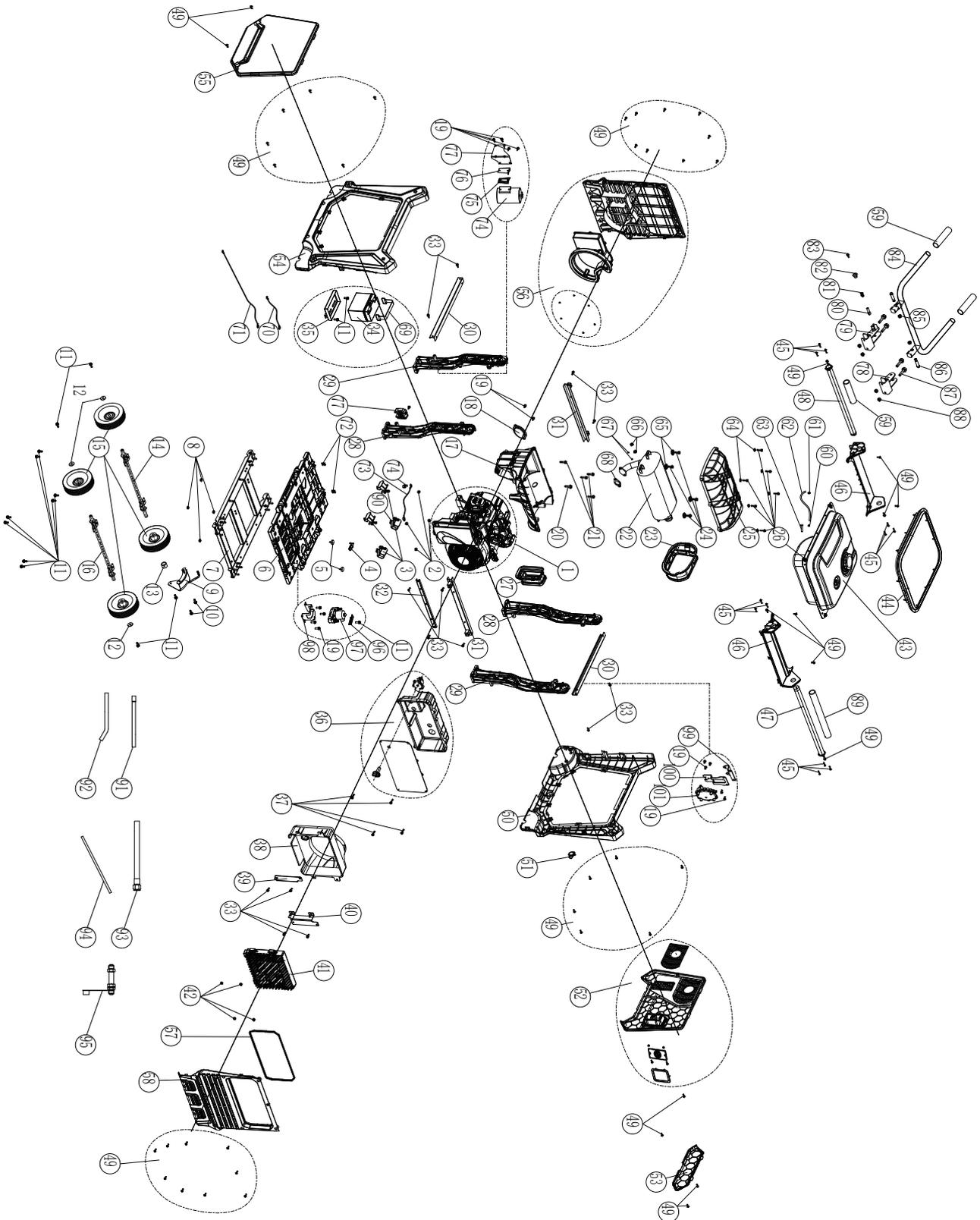


# RECHERCHE DE PANNES

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur tourne, mais aucune sortie CA n'est disponible.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le disjoncteur CA est ouvert.</li> <li>2. Défaut dans le générateur.</li> <li>3. Mauvaise connexion ou cordon défectueux.</li> <li>4. L'appareil connecté est mauvais.</li> <li>5. La prise DDFT est ouverte (si équipée).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la charge CA et réarmez le disjoncteur.</li> <li>2. Contactez le service client ou un centre de service agréé.</li> <li>3. Vérifiez et réparez.</li> <li>4. Connectez un autre appareil qui est en bon état.</li> <li>5. Corrigez le défaut de terre et appuyez sur le bouton de réinitialisation de la prise DDFT.</li> </ol>
Le moteur fonctionne bien à vide, mais « s'embourbe » lorsque des charges sont connectées.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Court-circuit dans une charge connectée.</li> <li>2. Le régime du moteur est trop lent.</li> <li>3. Le générateur est surchargé.</li> <li>4. Circuit du générateur court-circuité.</li> <li>5. Filtre à carburant obstrué ou sale.</li> <li>6. L'appareil connecté est mauvais.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Débranchez la charge électrique court-circuitée.</li> <li>2. Contactez le service client ou un centre de service agréé.</li> <li>3. Réduisez la charge.</li> <li>4. Contactez le service client ou un centre de service agréé.</li> <li>5. Nettoyez ou remplacez le filtre à carburant.</li> <li>6. Connectez un autre appareil qui est en bon état.</li> </ol>
Le moteur ne démarre pas ; il démarre et tourne de façon irrégulière ou s'arrête en cours de fonctionnement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'interrupteur du moteur est sur la position OFF (O).</li> <li>2. Le robinet de carburant est en position OFF (O).</li> <li>3. Niveau d'huile bas.</li> <li>4. Filtre à air sale.</li> <li>5. Manque de carburant.</li> <li>6. Carburant éventé.</li> <li>7. Le fil de la bougie d'allumage n'est pas connecté à la bougie d'allumage.</li> <li>8. Bougie d'allumage défectueuse.</li> <li>9. Eau dans le carburant.</li> <li>10. Inondé.</li> <li>11. Mélange de carburant excessivement riche.</li> <li>12. Soupape d'admission bloquée ouverte ou fermée.</li> <li>13. Le moteur a perdu sa compression.</li> <li>14. Filtre à carburant obstrué ou sale.</li> <li>15. Écran du pare-étincelles obstrué ou sale.</li> <li>16. Hors propane/GPL.</li> <li>17. Le bouton de la bouteille de GPL / la vanne d'alimentation en propane n'est pas ouvert.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Placez l'interrupteur du moteur sur la position ON (I).</li> <li>2. Placez le robinet de carburant sur la position ON (I).</li> <li>3. Remplissez le carter au niveau approprié ou placez le générateur sur une surface plane.</li> <li>4. Nettoyez ou remplacez le filtre à air.</li> <li>5. Remplissez le réservoir de carburant.</li> <li>6. Vidangez le réservoir de carburant et le carburateur ; remplissez avec du carburant frais.</li> <li>7. Connectez le fil à la bougie d'allumage.</li> <li>8. Remplacez la bougie d'allumage.</li> <li>9. Vidangez le réservoir d'essence et le carburateur ; remplissez avec du carburant frais.</li> <li>10. Attendez 5 minutes et remettez le moteur en marche.</li> <li>11. Contactez le service client ou un centre de service agréé.</li> <li>12. Contactez le service client ou un centre de service agréé.</li> <li>13. Contactez le service client ou un centre de service agréé.</li> <li>14. Remplacez le filtre à carburant.</li> <li>15. Nettoyez ou remplacez l'écran du pare-étincelles.</li> <li>16. Remplacez la bouteille de GPL / vérifiez l'alimentation en propane/GPL.</li> <li>17. Ouvrez complètement le bouton de la bouteille de GPL/la vanne d'alimentation en propane/GPL.</li> </ol>
Le moteur manque de puissance.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La charge est trop élevée.</li> <li>2. Filtre à air sale.</li> <li>3. Filtre à carburant obstrué ou sale.</li> <li>4. Écran du pare-étincelles obstrué ou sale.</li> <li>5. Le moteur a besoin d'être entretenu.</li> <li>6. Mauvais carburant.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduisez la charge.</li> <li>2. Remplacez le filtre à air.</li> <li>3. Nettoyez ou remplacez le filtre à carburant.</li> <li>4. Nettoyez ou remplacez l'écran du pare-étincelles.</li> <li>5. Contactez le service client ou un centre de service agréé.</li> <li>6. Vidangez le réservoir d'essence et le carburateur ; remplissez avec du carburant frais.</li> </ol>
Le moteur a du mal à suivre ou s'essouffle.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le carburateur est trop riche ou trop pauvre.</li> <li>2. Filtre à carburant obstrué ou sale.</li> <li>3. Le starter est ouvert trop tôt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contactez le service client ou un centre de service agréé.</li> <li>2. Remplacez le filtre à carburant.</li> <li>3. Réglez le volet de départ à mi-chemin jusqu'à ce que le moteur tourne sans à-coups.</li> </ol>
Le moteur s'arrête en marche.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Manque de carburant.</li> <li>2. Filtre à air encrassé.</li> <li>3. Niveau d'huile bas.</li> <li>4. Plus d'essence ou de propane/GPL.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplissez le réservoir de carburant.</li> <li>2. Nettoyez ou remplacez le filtre à air.</li> <li>3. Remplissez le carter au niveau approprié ou placez le générateur sur une surface plane.</li> <li>4. Remplissez le réservoir de carburant avec de l'essence ou remplacez la bouteille de GPL/vérifiez l'alimentation en propane/GPL.</li> </ol>

# SCHÉMA DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES SUA8000iED

## SCHÉMA DES PIÈCES



## Liste Des Pieces

NO.	Numéro d'article	La description	Qté.
1	20260-02912-00	Hotte aspirante	1
2	30125-00026-00	Écrou à embase hexagonale M10	4
3	34030-00034-00	Soutien	3
4	33126-00050-00	Prise de courant	1
5	34030-00129-00	Amortisseur inverseur	2
6	33013-00153-00	Assemblage de la plaque de base	1
7	20249-00206-00	Pièces de support	1
8	30125-00023-00	Écrou à embase hexagonale M8	21
9	70002-02723-00	Pièces de frein	2
10	30101-00361-00	Boulon à bride hexagonale M8*25	2
11	30101-00355-00	Boulon à bride hexagonale M8*16	19
12	30136-00115-00	Rondelles plates	5
13	34032-00041-01	bague	2
14	34031-00059-00	essieu	1
15	20134-00127-02	Assemblage de roue	4
16	34031-00060-00	essieu	1
17	33014-00490-00	Capot inférieur d'échappement	1
18	33013-00112-00	Couverture	1
19	30101-00339-00	Boulon à bride hexagonale M6*12	22
20	30101-00549-00	Boulon à bride hexagonale M10*30	1
21	30101-00365-00	Boulon à bride hexagonale M8*30	4
22	20202-00486-00	Pièces de silencieux	1
23	33014-00379-00	Hotte aspirante	1
24	30101-00043-00	Boulon à bride hexagonale M8*20	4
25	33014-00483-00	Hotte aspirante	1
26	30101-00407-00	Boulon à bride hexagonale M6*25	10
27	33014-00378-00	Hotte d'échappement du moteur	1
28	20014-00180-00	Support	2
29	20014-00179-00	Support	2
30	34040-00099-00	Traverse droite du cadre	2
31	34040-00066-00	Poutres avant et arrière supérieures	2
32	34040-00068-00	Boulon à bride hexagonale M6*20	1
33	30101-00405-00	Boulon à bride hexagonale M6*20	14
34	31002-00031-00	Accumulateur	1
35	20032-00071-00	Boîtier de batterie	1
36	20114-05481-00	panneau de commande	1
37	30101-00412-00	Boulon à bride hexagonale M6*30	4
38	34021-00240-00	Ensemble de pare-vent	1

NO.	Numéro d'article	La description	Qté.
39	20014-00136-00	Support gauche de l'onduleur	1
40	20014-00137-00	Support droit de l'onduleur	1
41	20136-00120-00	Pièces de l'onduleur	1
42	30125-00019-00	Écrou à embase hexagonale M6	5
43	20130-00481-00	Ensemble de réservoir de carburant	1
44	33275-00118-00	bande d'étanchéité	1
45	70002-04253-00	Vis autotaraudeuses	12
46	33013-00185-00	Ensemble couvercle supérieur	2
47	20135-00337-00	Ensemble de tube de poignée	1
48	20135-00356-00	Ensemble de tube de poignée	1
49	30101-00341-00	Boulon à bride hexagonale M6*16	43
50	33013-00310-00	Panneau latéral droit	2
51	33126-00025-00	Prise de courant	1
52	33013-00315-00	Panneau de fenêtre de droite	1
53	33013-00191-00	Conseil d'huile moteur	1
54	33013-00320-00	Panneau latéral gauche	1
55	33013-00316-00	Panneau de fenêtre gauche	1
56	33013-00324-00	Couvercle du moteur	1
57	33275-00073-00	Bande d'étanchéité de panneau	1
58	33013-00322-00	Plaque de couverture	1
59	33015-00012-00	Manchon de caoutchouc	3
60	34024-00031-00	Manchon de caoutchouc	2
61	34024-00024-00	Serrer	5
62	34023-00201-00	Serrer	1
63	34037-00003-00	Ensemble filtre	1
64	30136-00112-00	Rondelles plates	10
65	30136-00071-00	Rondelles plates	4
66	30121-00007-00	Écrou hexagonal M8	2
67	30139-00036-00	Rondelle à ressort	2
68	33048-00093-00	Joint de silencieux	2
69	70002-02313-00	Sangle de batterie	1
70	20196-00088-00	Pièces de harnais	1
71	20196-00069-00	Pièces de harnais	1
72	34024-00085-00	Écrou clip M6	16
73	20196-00122-02	Pièces de harnais	1
74	34038-00075-00	Réservoir de carbone	1
75	33593-00018-00	Plaque canister en carbone A	1
76	33593-00024-00	Plaque de canister en carbone B	1





# Garantie

## **GARANTIE LIMITÉE**

CONSERVEZ VOTRE REÇU. Une preuve d'achat sera exigée pour justifier toute demande de garantie.

CE QUI EST COUVERT: : A-iPower Corp. garantit à l'acheteur au détail original aux Etats-Unis d'Amérique ou au Canada que ce produit est exempt de défauts matériels et de fabrication et s'engage, à la demande de A-iPower Corp., à réparer, fournir des pièces de rechange ou remplacer (sans frais de pièces ou de main-d'œuvre) tout produit ou composant présentant un défaut matériel pendant une période de 3 ans à compter de la date d'achat, sauf dans les cas limités ci-dessous. Le service de garantie et les pièces de rechange ne sont garantis que pour la durée de la garantie du produit d'origine. Toutes les pièces ou produits remplacés deviennent la propriété de A-iPower Corp.

Ce produit est également couvert par une garantie du système de contrôle des émissions qui est distincte de la garantie et s'y ajoute.

### **Garantie**

Garantie limitée A-iPower - 3 ans pour les particuliers et 1 an pour les entreprises. La garantie résidentielle de 3 ans s'applique comme suit : 1ère année pièces et main d'œuvre / 2ème et 3ème année pièces

**SEULEMENT** Merci d'avoir choisi les produits A-iPower. Pour assurer l'enregistrement correct de la garantie de votre produit, veuillez soumettre votre enregistrement de garantie accompagné de la preuve d'achat dans les 10 jours suivant la date d'achat, ceci peut être fait par

a) En remplissant le formulaire d'enregistrement de la garantie à la fin de ce manuel et en l'envoyant par courrier à :

A-IPOWER CORP 10887 COMMERCE WAY UNIT  
A FONTANA CA 92337 USA

b) isitez-nous sur [www.a-ipower.com](http://www.a-ipower.com) et cliquez sur l'icône d'enregistrement du produit.

### **Durée de la garantie**

A-iPower fournira une garantie pour n'importe lequel de ses produits achetés par l'intermédiaire d'un revendeur A-iPower autorisé en Amérique du Nord à l'acheteur original et sera garanti contre les défauts de matériel ou de fabrication pour une période de trois (3) ans pour une utilisation par un consommateur à partir de la date d'achat, sous réserve des exclusions notées dans le présent document. Les applications commerciales et de location sont garanties pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat.

« Utilisation par le consommateur » - utilisation résidentielle par un consommateur au détail.

« Utilisation commerciale » - toute autre utilisation à des fins commerciales, d'affaires, industrielles ou de location.

### **Comment obtenir un service de garantie**

Veuillez appeler notre service clientèle.

1-855-888-3598

or e-mail to [support@a-ipower.com](mailto:support@a-ipower.com)

Veuillez-vous munir des informations nécessaires - numéro de modèle, numéro de série, preuve d'achat.

### **NE PAS RETOURNER LE PRODUIT AU LIEU D'ACHAT**

Le service clientèle d'A-iPower répondra à toutes les questions relatives au produit, aidera à résoudre les problèmes et enverra gratuitement toutes les pièces de rechange nécessaires pendant la période de garantie du produit. Si le problème ne peut être résolu, le service clientèle d'A-iPower déterminera et autorisera, à sa discrétion, le diagnostic et la réparation par l'intermédiaire de l'un de ses centres de service agréés. A-iPower Corp peut, à sa discrétion, choisir de remplacer une pièce, un composant ou un produit. L'entretien ou le remplacement de pièces dans un atelier de réparation non autorisé sans autorisation préalable ne sera pas couvert par cette garantie

### **Exclusions de garantie**

Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants :  
Usure et entretien réguliers - cette garantie ne couvre pas les réparations lorsque l'utilisation normale a épuisé la durée de vie d'une ou de plusieurs pièces ou du moteur.. Installation et entretien - cette garantie ne couvre pas l'assemblage incorrect ou non autorisé, l'altération, la modification ou tout autre dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence.  
Pièces d'entretien normal - cette garantie ne couvre pas les bougies d'allumage, les filtres à air, les réglages ou tout autre service connexe dû à des obstructions et autres accumulations résultant d'un entretien incorrect.. Exclusions supplémentaires - cette garantie ne couvre pas les pièces d'usure telles que les filtres, les bougies d'allumage, les joints toriques, les batteries, etc. Elle ne couvre pas les défauts esthétiques tels que les rayures de la peinture, les décalcomanies, etc. Elle ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces non

originales du fabricant, de l'utilisation de pièces du marché secondaire. Elle ne couvre pas les défaillances dues à des actes de Dieu et à d'autres événements de force majeure indépendants de la volonté du fabricant

### **Limites et implications de la garantie et dommages consécutifs**

A-iPower n'est pas tenu de couvrir toute perte de temps, d'utilisation du produit, de frais de transport ou toute autre réclamation accessoire ou consécutive à l'utilisation de ce produit. Cette garantie remplace toute autre garantie, expresse ou implicite.. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques qui varient d'un état à l'autre

### **DIRECTIVES POUR LE RETOUR DES MARCHANDISES**

- Tous les produits doivent être retournés dans leur emballage original ou équivalent. Les retours mal emballés ne seront pas acceptés.
- Doit avoir un emballage adéquat pour le transport.
- La loi fédérale exige que toutes les machines qui utilisent de l'essence, de l'huile ou d'autres liquides inflammables soient entièrement vidangées avant d'être expédiées.
- Les bouchons de gaz et les bouchons d'huile doivent être laissés enlevés pendant 24 heures avant l'expédition. Notez : la responsabilité de cette violation de la loi incombe à l'expéditeur de l'envoi.
- Retourner à l'adresse indiquée dans l'autorisation de retour, en utilisant le service de colis requis. Les unités retournées sans autorisation ne seront pas honorées.
- Veuillez noter : Les remboursements ne seront pas accordés pour les articles qui ont été modifiés ou endommagés par un abus ou une utilisation non conforme aux instructions du produit



Fontana, CA 92337 USA  
Téléphone: 1-855-888-3598  
[support@a-ipower.com](mailto:support@a-ipower.com)  
[www.a-ipower.com](http://www.a-ipower.com)

# FORMULAIRE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE A-iPOWER

Enregistrez votre produit en envoyant ce formulaire à support@a-ipower.com ou en vous inscrivant en ligne sur www.a-ipower.com.

L'enregistrement de votre produit est important, il offre les protections suivantes :

1. Vous avez une trace du produit acheté
2. Le service clientèle peut mieux vous servir pour les questions liées à la garantie.
3. Nous pouvons vous contacter dans le cas peu probable où une notification serait nécessaire.

## Informations sur le client :

Nom : \_\_\_\_\_  
 Téléphone: \_\_\_\_\_  
 Courriel : \_\_\_\_\_  
 Adresse : \_\_\_\_\_  
 Ville, État: \_\_\_\_\_  
 Code postal : \_\_\_\_\_  
 Date d'achat : \_\_\_\_\_

## Informations sur le produit :

Numéro  
de série

Modèle  
n

Le numéro de série se trouve sur le moteur.  
 VEUILLEZ NOTER : Votre générateur ne peut être enregistré sans les numéros de modèle et de série.

1. LE PRODUIT A ÉTÉ ACHETÉ POUR :

A.  Nettoyage résidentiel

B.  Autres \_\_\_\_\_

2. CE PRODUIT EST UN : (sélectionnez une option)

A.  Premier achat

B.  Remplacement

3. COMMENT AVEZ-VOUS DÉCOUVERT CE PRODUIT ? (sélectionnez une option)

A.  Radio

G.  Direct Mail

B.  Affichage en magasin

H.  Par un ami, un parent ou un voisin

C.  Contractant

I.  Internet

D.  Salon professionnel

J.  Autre \_\_\_\_\_

4. VEUILLEZ ÉVALUER LES  
ÉLÉMENTS SUIVANTS :

Entièrement  
satisfait

Pas du tout  
Satisfait

5

4

3

2

1

Valeur du produit pour le prix payé

Performance

Caractéristiques

Apparence du produit

Garantie

Facilité d'entretien

Niveau de bruit

5. Seriez-vous prêt à recommander A-iPOWER à votre famille ou à vos amis ?

Extrêmement  
efficace

Pas du tout  
probable

5

4

3

2

1

Déclaration de confidentialité : A-ipower s'engage à respecter votre vie privée et à se conformer à la réglementation relative à la protection des données personnelles. Les données d'enquête que nous recueillons sont destinées à des fins de marketing ou de soutien aux produits et à des informations démographiques sur l'ensemble du public qui enregistre leurs produits.



Fontana, CA 92337 USA  
Téléphone: 1-855-888-3598  
[support@a-ipower.com](mailto:support@a-ipower.com)  
[www.a-ipower.com](http://www.a-ipower.com)